

azur

551R

 *Cambridge Audio*

Your music + our passion

Ricevitore AV
Manuale per l'utente
92

ITALIANO

È importante ricordare di registrare l'acquisto.

Visitare il sito: www.cambridge-audio.com/sts

Con la registrazione, si riceveranno tempestivamente informazioni su:

- release future del prodotto
- upgrade del software
- Novità, eventi e offerte esclusive, nonché concorsi!

-Questa guida è stata concepita per installare e utilizzare il prodotto nel modo più semplice possibile. Le informazioni contenute in questo documento sono state accuratamente verificate per la loro esattezza al momento della stampa; in ogni caso la politica di Cambridge Audio è fatta di miglioramenti continui, per cui il progetto e le specifiche sono soggetti a modifiche senza necessità di preavviso.

Questo documento contiene informazioni di proprietà tutelate dai diritti d'autore. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte del presente manuale può essere riprodotta con qualsiasi mezzo meccanico, elettronico o di altro tipo, in alcuna forma, senza consenso scritto preliminare del costruttore. I marchi e i marchi registrati sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Incognito e Incognito Ready sono marchi di Cambridge Audio Ltd. Tutti i diritti riservati.

© Copyright Cambridge Audio Ltd 2011

Prodotto sotto licenza da Dolby Laboratories. "Dolby" e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.

Prodotto sotto licenza di brevetto # U.S.: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535; 7,212,872; 7,333,929; 7,392,195; 7,272,567 ed altri brevetti U.S. e mondiali rilasciati e in corso di registrazione. DTS è un marchio registrato e i loghi DTS, Symbol, DTS-HD e DTS-HD Master Audio sono marchi registrati di DTS, Inc. © 1996-2011 DTS, Inc. Tutti i diritti riservati.

"HDMI", "HDMI logo" e "High-Definition Multimedia Interface" sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing LLC.

Indice

Introduzione	93
Importanti istruzioni sulla sicurezza.....	94
Garanzia limitata	95
Comandi pannello anteriore	96
Collegamenti pannello posteriore.....	97
Compatibilità dispositivo Apple.....	98
Telecomando.....	98
Collegamenti altoparlante.....	99
Controlli presenti sul pannello anteriore	99
Collegamenti audio digitali	100
Collegamenti audio analogici	100
Collegamenti ingresso HDMI	101
Collegamenti ingresso video analogici.....	101
Collegamenti uscita video (HDMI).....	102
Ingresso Direct 5.1/7.1	102
Uscita preamplificata 7.1.....	103
Collegamenti antenne.....	103
Antenna FM.....	103
Antenna ad anello AM.....	103
Collegamenti d'ingresso anteriori	103
Impostazione 551R	104
1. Configurazione altoparlante.....	104
2. Impostazione altoparlante	105
Ritardo acustico	105
Calibratura del livello	106
Impostazione automatica degli altoparlanti per distanza/livello	106
3. Assegnazione ingressi video.....	107
Assegnazione/elaborazione scaler	108
4. Impostazione sorgente.....	108
Tipo di collegamento audio	108
Modalità del suono surround	109
Istruzioni di funzionamento	110
Selezione della sorgente	110
Utilizzo del sintonizzatore	114
Lip sync.....	114
Utilizzo di ARC.....	115
Modalità audio split	115
Impostazione avanzata	116
Sub crossover e gestione dei bassi	116
Bi-amping.....	116
Configurazione tono/Sub/LFE.....	116
Impostazione OSD.....	117
Regolazioni Advanced Dolby/DTS	117
Controllo range dinamico.....	117
Rimappatura altoparlante DTS-HD	118
Memoria Reset/Backup.....	119
Individuazione e riparazione guasti.....	120
Specifiche tecniche	121

Introduzione

Grazie per aver acquistato questo ricevitore AV 551R. Siamo certi che trarrete vantaggio di molti anni di piacevole ascolto con questo prodotto. Come tutti i prodotti Cambridge Audio, 551R aderisce ai nostri tre principi fondamentali: prestazioni eccezionali, facilità di utilizzo e valore incredibile.

Per garantire questo, i 7 amplificatori audiofilo totalmente discreti separati da 60W, sono mantenuti il più possibile indipendenti dalle fasi di elaborazione e di ingresso e forniscono un'ampia alimentazione grazie a un trasformatore toroidale a basso flusso. Questa accurata progettazione delle fasi dell'amplificatore assicura al modello 551R, la riproduzione della dinamica e della scala richiesta alle colonne sonore dei film moderni, riproducendo una prestazione musicale genuina, sia con sorgenti stereo che multicanali.

Inoltre, integra una vasta gamma di ingressi analogici e digitali. Gli ingressi digitali consentono la connessione di lettori Blu-ray, DVD compatibili, ricevitori satellitari e console di gioco per la decodifica in formati sonori stereo, stereo + sub o altri formati surround digitali.

Sono supportati i più recenti formati, fra i quali Dolby True HD, Dolby Digital Plus, DTS-HD Master Audio e DTS-HD High Resolution Audio in Stereo, varianti 5.1 o 7.1. In particolare il supporto per i veri formati senza perdita Dolby True HD e DTS HD Master Audio fornisce una fedeltà audio senza precedenti dei dischi Blu-ray.

Sono supportate varie caratteristiche HDMI 1.4, incluso TV 3D e pass-through del deep-colour da sorgenti adatte e Audio Return da TV con questa caratteristica.

Il modello 551R è in grado inoltre di decodificare sorgenti stereo analogiche o digitali in Dolby Pro Logic® II o IIx e DTS Neo:6, per un'esperienza sonora convincente e d'effetto a partire da una sorgente analogica. È possibile inoltre, la post-elaborazione dei materiali digitali 5.1 con PLIIx or DTS Neo:6, per la trasformazione di tali formati in 7.1

Gli ingressi stereo analogici convenzionali consentono la connessione di lettori CD e dispositivi simili, mentre la modalità Diretta stereo analogica senza elaborazione assicura la migliore riproduzione possibile degli stessi.

Il sintoamplificatore 551R dispone inoltre di ingresso analogico per canali 5.1 / 7.1. Questa caratteristica permette la connessione di un lettore DVD o SACD, che disponga di un'uscita 5.1 e sia compatibile con qualsiasi formato audio 7.1.

Unitamente all'intera gamma di ingressi audio, il modello 551R può altresì commutare con la transcodifica e lo scaling (conversione) di tutti in video in HDMI tra segnali video composti, S-video, video a componenti e HDMI.

Una porta RS232 e un emettitore IR In consentono inoltre al modello 551R di essere integrato in un impianto personalizzato dal cliente

Tutta questa progettazione di proprietà è contenuta nel nostro telaio a bassa risonanza, smorzato acusticamente. Viene inoltre fornito un telecomando Azur Navigator, che rende possibile un controllo a distanza del ricevitore AV, con la sua struttura simpatica e facile da utilizzare.

Va ricordato che il 551R potrà essere solo pari alla qualità del sistema al quale lo si connetterà. Per questo motivo, è sconsigliabile speculare sulla qualità di attrezzatura sorgente, altoparlanti o cablaggio video e audio. Naturalmente consigliamo l'uso dei nostri lettori Blu-ray, i dock iPod digitali e analogici, rete e lettori CD della gamma Cambridge Audio Azur, che è stata progettata secondo gli stessi elevati standard del presente prodotto. I rivenditori possono inoltre fornire interconnessioni Cambridge Audio di ottima qualità per garantire che il sistema raggiunga il massimo potenziale.

Grazie per aver dedicato un po' di tempo alla lettura del presente manuale, che vi consigliamo di conservare per future consultazioni.



Matthew Bramble
Direttore tecnico di Cambridge Audio
e il design team di 551R

Prima della connessione

La procedura di impostazione del modello 551R consiste nel creare tutti i collegamenti agli altoparlanti e alla sorgente, quindi impostare l'unità tramite Display OSD, dal momento che le diverse impostazioni e regolazioni necessitano di essere realizzate prima dell'utilizzo del dispositivo

Tuttavia, prima di decidere quali connessioni o regolazioni è necessario effettuare, si consiglia vivamente di leggere attentamente la sezione 'Impostazioni 551R' del presente manuale, a pagina 104.

Questa sezione contiene diverse informazioni utili per la scelta dei tipi appropriati di collegamento, per entrambe le sorgenti e il televisore.

Importanti istruzioni sulla sicurezza

Per la vostra propria sicurezza siete pregati di leggere attentamente le seguenti importanti istruzioni di sicurezza prima di procedere al collegamento di questo apparecchio alla rete elettrica. Queste istruzioni consentiranno di ottenere le migliori prestazioni e di prolungare la vita del prodotto:

1. Leggere le istruzioni.
2. Conservare le istruzioni.
3. Far attenzione a tutti gli avvertimenti.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. L'apparecchio non deve essere utilizzato in prossimità di acqua.
6. Pulire esclusivamente con un panno asciutto.
7. Non ostruire le fessure di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
8. Non installare l'apparecchio accanto a una qualsiasi fonte di calore quale un radiatore, un riscaldatore, una stufa o un qualsiasi altro apparato (compreso un amplificatore) che produca calore.
9. Non tentare di modificare la spina polarizzata o con un polo di terra, inficiando così il suo scopo di sicurezza. Una spina polarizzata presenta due lame di contatto, una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra presenta due lame e un terzo terminale per la connessione di terra. La lama più larga o il terzo terminale provvedono alla sicurezza dell'utente. Se la spina fornita a corredo non si dovesse adattare alla presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
10. Evitare che il cavo di alimentazione sia calpestato o che possa essere danneggiato in qualsivoglia sua parte (spinotti, morsettiere e punti di uscita dall'unità).
11. Impiegare solo accessori consigliati dal produttore.
12. Utilizzare soltanto con il carrello, il supporto, il tripode o il piano specificato dal produttore o venduto con l'apparecchio. Se si utilizza un carrello, fare attenzione quando si sposta il gruppo carrello/apparecchio a non provocare danni causati da ribaltamento. 
13. Staccare l'apparecchio durante tempeste con fulmini o se lasciato inutilizzato durante un lungo periodo di tempo.
14. Per tutti gli interventi di manutenzione, richiedere il servizio da parte di personale qualificato. È necessario l'intervento del servizio di assistenza quando l'apparecchio presenta un qualunque tipo di danno, come ad esempio al cordone di alimentazione o alla sua spina, nel caso che nel contenitore sia penetrato un liquido o un piccolo oggetto estraneo, se l'apparecchio è stato esposto alla pioggia o all'umidità, se non dovesse funzionare normalmente o se è caduto per terra.

AVVERTIMENTO

- Al fine di evitare rischi di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
- Le batterie (la confezione delle batterie o le batterie installate) non devono essere esposte ad eccessivo calore come la luce del sole, il fuoco o altro.

L'apparecchio deve essere installato in modo che sia sempre possibile scollegare la spina di alimentazione dalla presa della rete (o il connettore dal retro dell'apparecchio). Il dispositivo di disconnessione deve restare sempre operativo, nel caso in cui la spina di rete venga utilizzata come tale. Utilizzare soltanto il cavo di alimentazione in dotazione con l'apparecchio.

Assicurarsi di lasciare un ampio spazio di ventilazione intorno all'apparecchio (sono necessari almeno 10 cm di spazio libero da tutti i lati dell'apparecchio). Non posizionare alcun oggetto sull'apparecchio. Non ubicare l'apparecchio su un tappeto o su altra superficie soffice, né ostruire gli orifizi d'ingresso dell'aria e le griglie di fuoriuscita dell'aria. Non coprire le griglie di ventilazione con giornali, tovaglie, tende, ecc.

L'apparecchio non deve essere utilizzato in prossimità di acqua, né esposto a spruzzi di acqua o altri liquidi. Sullo stesso, non devono essere posizionati oggetti pieni di liquidi, come vasi da fiori.



Viene utilizzato il simbolo di fulmine con l'estremità a forma di freccia all'interno di un triangolo equilatero per indicare all'utente la presenza di 'tensioni pericolose' non isolate all'interno del cabinet, che si possono rivelare tali da generare il rischio di scosse elettriche per l'utente.

Viene utilizzato il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero per avvertire l'utente della presenza di importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione a corredo dell'apparecchio.



Il simbolo presente su questo prodotto indica che appartiene alla CLASSE II di costruzione (doppio isolamento).



Simbolo WEEE

Il contenitore a rotelle per rifiuti, sormontato da una croce, rappresenta il simbolo dell'Unione europea per indicare una raccolta separata dei dispositivi e apparecchiature elettriche ed elettroniche. Questo prodotto contiene parti elettriche ed elettroniche che devono essere riutilizzate, riciclate o recuperate, e non deve pertanto essere gettato assieme ai normali rifiuti. Potete restituire questo apparecchio al negoziante per il quale lo avete acquistato, o contattare il distributore per ulteriori informazioni.



Marchio CE

Questo prodotto è conforme alle Direttive europee relative alla bassa tensione (2006/95/CE), alla compatibilità elettromagnetica (2004/108/CEE) e al Design ecocompatibile di prodotti che utilizzano energia (2009/125/CE), sempre che venga installato e utilizzato secondo quanto indicato nel presente manuale di istruzioni. A garanzia di una conformità costante nel tempo, si consiglia utilizzare con il presente apparecchio solo accessori Cambridge Audio mentre per l'assistenza è necessario rivolgersi a personale di servizio qualificato.



Marchio C-Tick

Questo prodotto è conforme ai requisiti sui campi elettromagnetici e sulle comunicazioni radio dell'Australian Communications Authority.



Gost-R Mark

Questo prodotto è conforme alle norme vigenti in Russia in materia di sicurezza delle apparecchiature elettroniche.

Normative FCC

NOTA: IL PRODUTTORE NON È RESPONSABILE PER INTERFERENZE RADIO O TV CAUSATE DA MODIFICHE NON AUTORIZZATE ALL'APPARECCHIO. TALI MODIFICHE POSSONO ANNULLARE L'AUTORITÀ DELL'UTENTE A UTILIZZARE TALE DISPOSITIVO.



Il dispositivo è stato testato e risulta quindi conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi di Classe B, di cui alla Sezione 15 delle Normative FCC. Queste limitazioni sono create per fornire una protezione adeguata contro le interferenze dannose negli impianti domestici. Questo modello genera, utilizza e può irradiare energia a frequenza radio e, se non installato e utilizzato in conformità con le istruzioni, può causare un'interferenza dannosa alle comunicazioni radio. Tuttavia, non esiste alcuna garanzia che stabilisca la mancata interferenza in determinati impianti.

Nel caso in cui il dispositivo dovesse causare interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, determinata dall'accensione o spegnimento del dispositivo, l'utente può tentare di correggere l'interferenza seguendo uno o diversi dei metodi indicati qui di seguito:

- riorientare o riposizionare l'antenna del ricevitore;
- aumentare la distanza tra il dispositivo e il ricevitore;
- collegare il dispositivo ad una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore;
- consultare il rivenditore o un tecnico specializzato in dispositivi radio/TV.

Garanzia limitata

Ventilazione

IMPORTANTE – L'unità si surriscalda, se in uso. Non posizionare unità multiple, una sull'altra. Non posizionare l'apparecchio all'interno di un'area chiusa, tipo una libreria o un mobiletto senza sufficiente ventilazione. Assicurarsi che piccoli oggetti non cadano all'interno attraverso le griglie di ventilazione. Nel caso di penetrazione accidentale, spegnere immediatamente l'apparecchio e contattare il rivenditore locale per le adeguate istruzioni.

Posizionamento

Selezionare accuratamente la posizione di installazione. Evitare il posizionamento dell'apparecchio sotto la luce diretta del sole o in prossimità di sorgenti di calore. Non appoggiare sull'apparecchio fiamme dirette, come candele accese. Evitare inoltre posizionamenti soggetti a vibrazione ed eccessiva formazione di polvere, freddo o umidità. L'unità può essere utilizzata in un clima moderato.

L'apparecchio deve essere installato su un piano stabile e livellato. Non posizionare l'apparecchio all'interno di un'area chiusa, tipo una libreria o un mobiletto. Non posizionare mai l'apparecchio su una superficie instabile o su uno scaffale. L'unità potrebbe cadere e provocare gravi lesioni personali a bambini o adulti, nonché all'unità stessa. Non posizionare altri dispositivi sull'apparecchio.

A causa dei campi magnetici di dispersione, non collocare giradischi o TV CRT nelle vicinanze per possibili interferenze.

I componenti audio elettronici presentano un periodo di "rodaggio" di circa una settimana (se utilizzati per diverse ore al giorno). Questo periodo consentirà la stabilizzazione dei nuovi componenti, dal momento che le proprietà sonore saranno migliori dopo tale lasso di tempo.

Fonti di alimentazione

L'apparecchio deve essere alimentato solo dalla sorgente di alimentazione indicata nell'etichetta di riferimento. Se non si è sicuri del tipo di alimentazione a disposizione, consultare il rivenditore del prodotto o l'agenzia di fornitura elettrica locale.

Questo modello è stato progettato per essere lasciato in modalità Standby, in caso di inutilizzo; questo consentirà di prolungare la durata dell'amplificatore (questo principio vale per tutti gli apparecchi elettronici). Per spegnere l'unità, premere l'apposito tasto sul pannello posteriore. Se non si intende utilizzare il dispositivo per un periodo di tempo prolungato, procedere allo scollegamento dalla presa principale.

Sovraccarico

Non sovraccaricare le prese a muro o le prolunghe, dato che ciò potrebbe causare un rischio di incendio o di scossa elettrica. Prese di corrente sovraccariche, prolunghe o cavi di alimentazione logorati, isolamenti danneggiati o screpolati e spine rotte sono tutti elementi pericolosi. E che potrebbero provocare scosse elettriche o incendi.

Verificare di aver inserito ciascun cavo correttamente. Per prevenire ronzii e rumori, non intrecciare i cavetti di interconnessione con il cavo di alimentazione o con le connessioni degli diffusori.

Pulizia

Per pulire l'apparecchio, utilizzare un panno morbido, inumidito e libero da filamenti. Non utilizzare alcun detergente contenente alcol, ammoniaca o abrasivi. Non nebulizzare alcun aerosol sopra o in prossimità dell'apparecchio.

Smaltimento batterie

Le batterie potrebbero contenere sostanze nocive per l'ambiente. Invitiamo pertanto a smaltire qualsiasi batteria scarica con la dovuta considerazione e conformemente alle linee guida locali in materia di tutela ambientale/riciclo di materiale elettronico.

Diffusori

Prima di completare qualsiasi collegamento ai diffusori, accertarsi di aver scollegato tutti i cavi di alimentazione; utilizzare esclusivamente interconnessioni adeguate.

Manutenzione

Questo apparecchio non è riparabile da parte dell'utente; non tentare mai di ripararlo, smontarlo o ricostruirlo se sembra esserci un problema. Si può subire una grave scossa elettrica nel caso si ignorino queste misure cautelative. Nell'eventualità di un problema o di un malfunzionamento, mettersi in contatto con il proprio rivenditore.

IMPORTANTE

Nel caso che l'apparecchio venga fatto funzionare a un livello molto elevato, un sensore rileverà un eventuale aumento di temperatura e l'indicazione "PROTECTION OVERLOAD" (sovraccarico di protezione) apparirà sul visualizzatore. L'apparecchio passerà quindi in stato di 'Standby' (attesa). E non potrà essere riaccessibile se la temperatura non sarà prima ridiscesa a un livello più accettabile.

Cambridge Audio garantisce che questo prodotto sia privo di difetti relativamente al materiale e alla lavorazione (soggetti ai termini sotto indicati). Cambridge Audio riparerà o sostituirà (a discrezione di Cambridge Audio) questo prodotto o ogni parte difettosa presente in questo prodotto. I periodi di garanzia variano da paese a paese. In caso di dubbi, contattare il rivenditore ed assicurarsi di conservare la prova d'acquisto.

Per ottenere l'assistenza in garanzia, contattare il rivenditore autorizzato Cambridge Audio da cui è stato acquistato questo prodotto. Se il rivenditore non è in grado di effettuare la riparazione del prodotto Cambridge Audio, è possibile restituire il prodotto tramite il rivenditore a Cambridge Audio o ad un centro autorizzato all'assistenza tecnica Cambridge Audio. Sarà necessario spedire il prodotto nel suo imballaggio originale o in un imballaggio che consenta una protezione di pari grado.

Per ottenere l'assistenza in garanzia, è necessario conservare la prova d'acquisto sotto forma di scontrino di vendita o di fattura, a dimostrazione che questo prodotto è nel periodo di garanzia.

Tale garanzia non è valida se (a) il numero di serie applicato in fabbrica è stato rimosso dal prodotto o se (b) questo prodotto non è stato acquistato presso un rivenditore autorizzato Cambridge Audio. È possibile contattare Cambridge Audio o il distributore Cambridge Audio locale per confermare che il numero di serie non è stato manomesso e/o che si è acquistato il prodotto presso un rivenditore autorizzato Cambridge Audio.

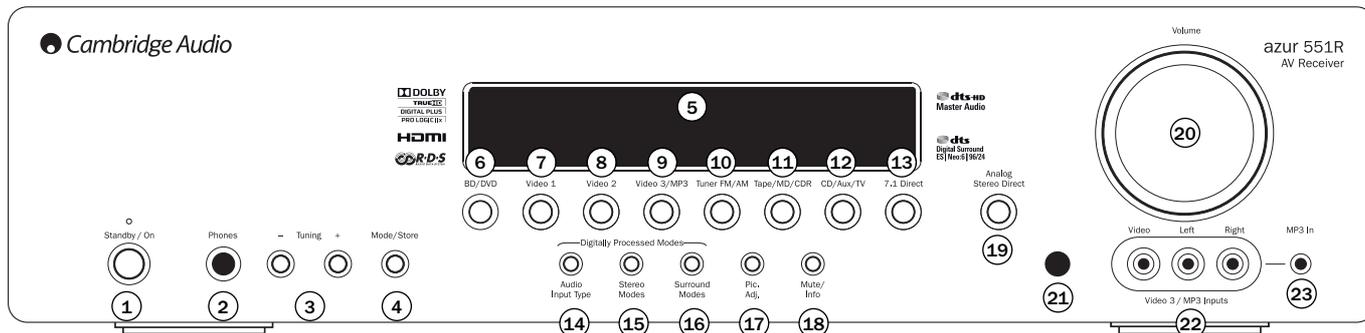
Questa garanzia non copre danni estetici o danni dovuti a casi di forza maggiore, incidenti, uso improprio, uso eccessivo, omissione, uso commerciale o manomissione di qualsiasi parte del prodotto. Questa garanzia non copre danni dovuti a funzionamento, manutenzione o installazione inadeguati o a tentativi di riparazione da parte di personale che non sia Cambridge Audio o del rivenditore Cambridge Audio, o di un centro di assistenza autorizzato agli interventi in garanzia Cambridge Audio. Eventuali riparazioni non autorizzate annulleranno questa garanzia. La garanzia non copre i prodotti venduti "NELLE CONDIZIONI IN CUI SI TROVANO" o "CON OGNI DIFETTO".

LA RIPARAZIONE O LA SOSTITUZIONE FORNITI SECONDO QUANTO PREVISTO DA QUESTA GARANZIA SONO DIRITTO ESCLUSIVO DELL'ACQUIRENTE. CAMBRIDGE AUDIO NON SARÀ RESPONSABILE DI ALCUN DANNO INCIDENTALE O CONSEGUENTE PER VIOLAZIONE DI QUALSIASI GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA DI QUESTO PRODOTTO. SALVO NEI CASI DIVERSAMENTE PREVISTI DALLA LEGGE, QUESTA GARANZIA È ESCLUSIVA ED IN VECE DI OGNI ALTRA GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA, INCLUSA, MA NON LIMITATAMENTE A, LA GARANZIA DI COMMERCIALITÀ ED IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO.

Poiché alcuni paesi e Stati americani non consentono l'esclusione o la limitazione di danni diretti o indiretti o le garanzie implicite le suddette esclusioni non potrebbero applicarsi al caso specifico. Questa garanzia conferisce specifici diritti legali, ed è possibile godere di altri diritti, che variano da Stato a Stato o da paese a paese.

Per interventi di assistenza, con o senza garanzia, rivolgetevi al vostro distributore.

Comandi pannello anteriore



1 Standby/On (Standby/Accensione)

Consente il passaggio dell'unità dalla modalità Standby (indicata dalla luce ridotta del LED d'alimentazione) a quella di accensione (indicata dalla luce piena del LED d'alimentazione). Lo Standby è una modalità a bassa alimentazione eocompatibile <1W. L'unità può essere lasciata in modalità Standby quando inutilizzata.

2 Cuffie

Consente il collegamento delle cuffie stereo con una spina da 6,35mm. Si consiglia di collegare le cuffie con un'impedenza compresa tra 32 e 600 ohm.

Nota: la connessione delle cuffie commuta automaticamente le uscite principale e pre-amp in mute e seleziona un downmix stereo a due canali da creare per l'utilizzo delle cuffie.

3 Tuning +/- (sintonizzazione)

Per sintonizzare le frequenze FM/AM e saltare le preselezioni per la radio incorporata.

4 Tasto Mode/Store (modalità/memorizzazione)

Premere questo tasto per effettuare un ciclo delle modalità di sintonizzazione. Premere e tenere premuto per conservare i preset (consultare le 'Istruzioni di funzionamento' del presente manuale per ulteriori informazioni).

5 Display

Visualizza lo stato dell'apparecchio.

6 BD/DVD

Premere questo tasto per selezionare una sorgente BD/DVD da ascoltare.

7 Video 1

Premere questo tasto per selezionare il dispositivo da utilizzare connesso a Video 1.

8 Video 2

Premere questo tasto per selezionare il dispositivo da utilizzare connesso a Video 2.

9 Video 3/MP3

Premere questo tasto per selezionare il dispositivo da utilizzare connesso a Video 3 o MP3 (se un dispositivo è collegato al suo ingresso minipresa da 3,5mm).

Nota: L'ingresso audio L (sinistra) è utilizzato anche per il microfono autoinstallante in dotazione. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione 'Impostazione automatica' del manuale.

10 Tuner FM/AM (sintonizzatore)

Premere per selezionare il sintonizzatore. Una volta in modalità Tuner premere per commutare tra modalità FM e AM.

11 Cassette/MD/CDR

Premere questo tasto per selezionare una sorgente Cassette/MD/CDR da ascoltare.

12 CD/Aux/TV

Premere questo tasto per selezionare una sorgente CD/Aux da ascoltare.

Con ARC abilitato (vedere sezione seguente), premere nuovamente per selezionare il canale Audio Return da una TV adatta.

13 Direct 7.1

Premere questo tasto per selezionare una sorgente 7.1 o 5.1 (lettore DVD-A o SACD, ecc...) collegato alle prese Direct 7.1

Nota: l'apparecchio 551R registra il tipo di ingresso audio e video e la modalità di elaborazione di ciascuna sorgente individuale. Questi parametri vengono richiamati ogni qualvolta venga selezionata la sorgente corrispondente.

14 Tipo ingresso audio

Premere questo tasto per scorrere tra i diversi tipi di ingressi analogici, digitali (ottici/coassiali) o HDMI relativi all'ingresso sorgente attualmente selezionato.

Le scelte disponibili dipendono dagli ingressi supportati dalla sorgente, vedere sezione seguente.

15 Modalità stereo

Premere questo tasto per ascoltare una sorgente sia in modalità di elaborazione digitale stereo che in modalità stereo e sub.

16 Modalità Surround

Premere questo tasto per selezionare le modalità Dolby digitale o DTS (con appropriato materiale digitale codificato) o diverse modalità Pro Logic II/IX, DTS Neo:6 per materiale analogico o digitale a matrice codificata.

17 Regolazione immagini

Premere per selezionare le diverse regolazioni delle immagini per sorgenti che hanno solo lo Scaler impostato in Process (vedere la sezione 'Impostazione sorgente' nel manuale). Apparirà sulla TV una barra di regolazione per la voce corrente (Luminosità, Contrasto ecc.). Premere nuovamente il pulsante di Reg. Imm. per spostarsi alla voce successiva.

Il pulsante è anche utilizzato per modificare la risoluzione di uscita dello scaler. Premere e tenere premuto il pulsante per 10 secondi e la risoluzione di uscita corrente apparirà sul display del pannello anteriore del 551R. Mantenendo premuto il tasto il 551R modificherà fino alla risoluzione successiva e la indicherà sul display del pannello anteriore. Vedere la sezione successiva.

18 Mute/Info

Premere questo tasto per azzerare il livello del suono dalle uscite principale e pre-amp del 551R. Premere nuovamente per annullare il silenziamento.

Nota: quando si seleziona una nuova sorgente il silenziamento viene sempre annullato.

Premere e tenere premuto per visualizzare nuovamente la modalità di decodifica corrente.

19 Analogue Stereo Direct

Premere il tasto per ascoltare direttamente da ingressi analogici della sorgente attuale, senza nessuna conversione da analogico a digitale o elaborazione DSP per una qualità del suono stereo migliore.

20 Volume

Utilizzare per alzare/abbassare il livello acustico dalle uscite di 551R.

21 Sensore a infrarossi

Riceve i comandi IR dal telecomando in dotazione. È necessaria una linea di visione diretta e senza ostacoli tra il telecomando e il sensore.

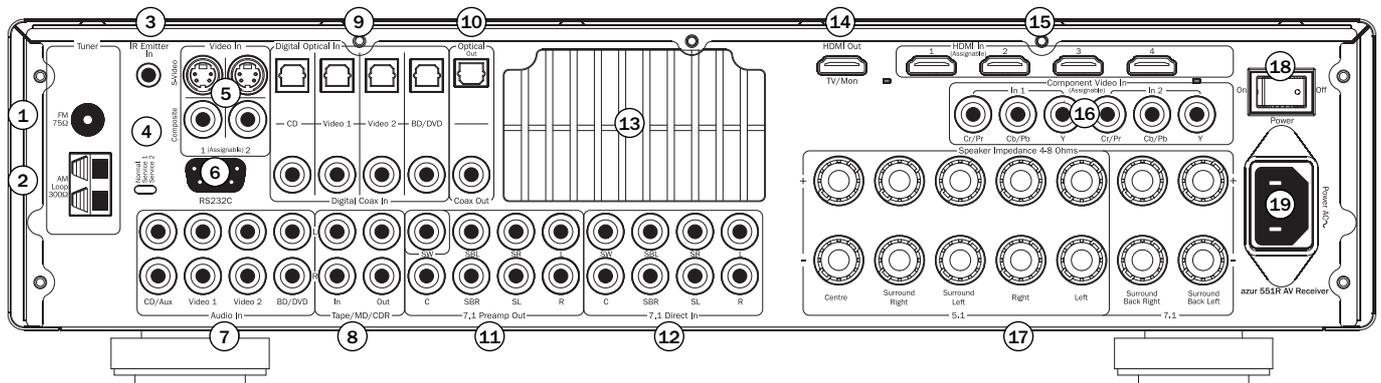
22 Ingresso Video 3

Per uso occasionale con videocamere o console di gioco etc.

23 Ingresso MP3

Questo ingresso può essere utilizzato con la linea o con le uscite della cuffia dei lettori musicali portatili.

Collegamenti pannello posteriore



① & ② Antenne FM/AM

In questa sezione vengono effettuate tutte le connessioni relative all'antenna. Per ulteriori informazioni in merito, fare riferimento alla sezione 'Connessioni antenna' del manuale.

③ Ingresso emettitore

Consente a comandi IR modulati provenienti da sistemi multi-room o da ripetitori IR, di essere ricevuti da 551R.

④ Servizio/Normale

Solo per rivenditore - Commuta l'apparecchio 551R tra la modalità normale (default) e due modalità Servizio. **Non modificare la modalità di servizio né effettuare alcuna connessione RS232 allo stesso in modalità servizio, poiché potrebbe provocare danno all'apparecchio!**

⑤ Ingressi compositi e S-Video

Possono essere liberamente assegnati a qualsiasi sorgente, vedere sezione seguente.

⑥ RS232C

Porta utilizzata per il controllo del modello 551R in caso di installazione personalizzata. Il nostro sito offre un protocollo completo relativo.

⑦ Ingressi audio analogici

Per l'uso con uscite di livello di linea di lettori CD, BD/DVD etc.

⑧ Ingresso/uscita cassette/MD/CDR

Per l'uso con dispositivi di registrazioni idonei. L'uscita consente la registrazione della sorgente analogica selezionata al momento.

⑨ Ingressi digitali

Ingressi S/P DIF o Toslink digitali per ogni sorgente.

È possibile scegliere di utilizzare un tipo diverso per ogni sorgente ma di non collegare entrambi nello stesso momento per la stessa sorgente.

⑩ Uscite digitali

Uscite S/P DIF e Toslink digitali per la registrazione. Le uscite consentono la registrazione della sorgente digitale selezionata al momento.

Sono concomitanti e possono essere collegate entrambe contemporaneamente.

⑪ 7.1 Uscita preamplificata

Per la connessione ai terminali di ingresso canale 5.1/7.1 di un altro sistema di amplificazione, ad amplificatori di potenza separati, a subwoofer o ad altoparlanti attivi.

⑫ Presa diretta da 7.1

Per la connessione ai terminali di uscita di un lettore DVD-A, SACD o altra sorgente analogica 5.1/7.1.

⑬ Griglia di ventilazione del tunnel di riscaldamento

Permette il raffreddamento dei circuiti interni tramite il tunnel di riscaldamento X-TRACT proprietario del 551R. **NON OSTRUIRE!**

⑭ & ⑮ HDMI

Ingressi e uscite a TV/Monitor. Gli ingressi HDMI possono essere assegnati all'OSD. Di default, gli ingressi HDMI sono assegnati a BD/DVD, Video 1 e Video 2, con il 4° ingresso non assegnato.

Questi ingressi possono essere assegnati liberamente, vedere sezione seguente sull'assegnazione degli ingressi video.

Tutti gli ingressi video sia analogici sia HDMI sono transcodificati e collegati ad uscite tramite l'uscita HDMI.

⑯ Ingressi video a componenti

Di default, gli ingressi a componenti non sono assegnati, possono essere assegnati liberamente, vedere sezione seguente sull'assegnazione degli ingressi video.

Nota: il metodo di connessione preferibile per gli ingressi video è sempre video compositi, quindi S-Video e a componenti video, infine HDMI in ordine ascendente di qualità (dove HDMI è la qualità migliore). Le fonti HDMI e video a componenti supportano spesso scansioni a linee progressive che offrono una migliore qualità dell'immagine, se supportati da entrambi i dispositivi, TV e lettore BD/DVD.

⑰ Terminali dell'altoparlante

Collegare agli altoparlanti con un'impedenza di 4-8 ohm. Possono essere create connessioni 7.1, 5.1 o inferiori.

⑱ Accensione/Spegnimento

Accende e spegne l'unità.

⑲ Cavo di alimentazione di rete

Una volta completate tutte le connessioni, collegare il cavo di alimentazione CA alla presa di rete appropriata. Il sintoamplificatore AV è pronto per essere utilizzato.

Telecomando

Assieme al modello 551R viene fornito un telecomando Azur Navigator. Inserire le batterie fornite di tipo AAA. Per ulteriori dettagli relativi alle funzioni di regolazioni disponibili del telecomando, fare riferimento alla sezione successiva del presente manuale.

Standby/On (Standby/Accensione)

Commuta l'apparecchio tra la modalità di Standby (Attesa) e On (Accensione).

Direct analogico

Seleziona direttamente un ingresso stereo analogico per la sorgente attuale senza conversione A/D o elaborazione DSP.

Modalità Stereo

Seleziona le modalità stereo o stereo + sub per le fonti analogiche o digitali (elaborate digitalmente).

Modalità Surround

Seleziona modalità di elaborazione surround digitali e diverse modalità di elaborazione del suono codificato per sorgenti analogiche o digitali (elaborate digitalmente).

Info

Premere il tasto per visualizzare il materiale della sorgente attuale e il metodo di decodifica. Premere di nuovo mentre scorre la modalità di decodifica corrente (purché non sia attivo il silenziamento) per visualizzare il sample rate in ingresso. Durante l'ascolto FM o RDS, premere il tasto per effettuare un ciclo tra le diverse modalità di informazione RDS.

Stereo Mono

Durante l'ascolto FM, premere il tasto per alternare tra le modalità stereofoniche e monofoniche.

Tasto "Store" (memorizza)

Premere il tasto per selezionare la frequenza corrente in modalità Tuner (Sintonizzatore).

Modalità

Premere il tasto per selezionare la modalità Automatica/manuale o Preselezione, in modalità Tuner (Sintonizzatore).

Mute (Silenziamento)

Disattiva l'audio sul sintonizzatore AV. Premere nuovamente per annullare il silenziamento.

Volume

Per aumentare o diminuire il livello di volume in uscita del sintonizzatore AV. Utilizzato anche come Su/Giù nei menu di impostazione OSD.

Sintonizzazione/Sinistra e Destra

Premere la freccia destra per incrementare la frequenza di sintonia o cambiare la preselezione. Premere la freccia sinistra per diminuire la frequenza di sintonia o cambiare la preselezione.. Utilizzato anche per scorrere da sinistra a destra nei menu di impostazione OSD.

Enter (Invio)

Utilizzato nei menu di impostazione OSD.

Visualizzazione a schermo (OSD)

Premere il tasto per visualizzare o meno i menu di impostazione, nel caso sia collegato ad un monitor/schermo.

Bassi/Alti

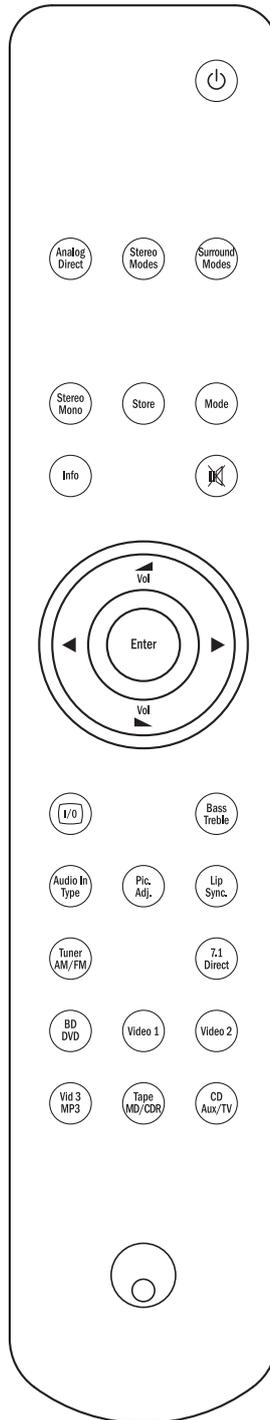
Premere questo tasto per regolare le frequenze dei toni Bassi/Alti, utilizzando i tasti del volume. **Nota:** questa funzione viene disabilitata in modalità stereo analogica direct e direct 7.1.

Tipo ingresso audio

Commuta l'apparecchio tra i tipi di ingressi disponibili per la sorgente attualmente selezionata. In base alla sorgente selezionata, possono essere disponibili ingressi analogici, digitali e HDMI (qualora sia stato assegnato un ingresso HDMI).

Direct 7.1

Per selezionare l'ingresso Direct 5.1/7.1.



Regolazione immagini

Premere per selezionare le diverse regolazioni delle immagini per sorgenti che hanno solo lo Scaler impostato in Process.

Apparirà sulla TV una barra di regolazione per la voce corrente (Luminosità, Contrasto etc.). Premere nuovamente il pulsante di Reg. Imm. per spostarsi alla voce successiva.

Lip sync

Premere questo tasto per attivare e regolare la funzione di ritardo sincronizzazione audio video se l'audio e il video non sembrano essere sincronizzati. Mentre lo stato di ritardo Lip sync è visualizzato sul display dell'apparecchio, utilizzare i tasti Vol ▲ e Vol ▼ per regolare il tempo di ritardo. Regolando il valore sullo zero, si disattiva il ritardo lip sync. Vedere più avanti nel manuale.

Sintonizzatore AM/FM, BD/DVD, Video 1, Video 2, Vid 3/MP3, Cassette/MD/CDR, CD/Aux/TV

Premere il tasto corrispondente per variare la sorgente di ingresso. Premendo il tasto Tuner (Sintonizzatore) AM/FM per circa 1 secondo, sarà possibile commutare tra le modalità AM e FM.

Se si preme il pulsante CD/Aux/TV una seconda volta se ARC è abilitato (vedere sezione seguente) si seleziona TV-ARC (canale Audio Return).

Le descrizioni sopra citate sono relativamente brevi. Fare riferimento alla sezione "Istruzioni di funzionamento" del presente manuale per relative informazioni sulle funzioni implementate.

Compatibilità dispositivo Apple

Il telecomando Azur 551R Navigator può controllare le funzioni base dei dispositivi Apple, quali Apple TV e la gamma di iPod/iPhone/iPad Apple quando inserito in un dock Cambridge Audio o Apple.

Premere e tenere premuto il pulsante sorgente che corrisponde all'ingresso al quale il prodotto Apple è collegato premendo inoltre uno dei pulsanti in basso

Le funzioni sono leggermente diverse a seconda del prodotto Apple.

Enter (Invio)

Pulsante Menu

Play/Pause (Riproduzione/Pausa)

Per controllare il volume e/o scorrere i menu.



Per scorrere i menu o saltare/scansionare a seconda del prodotto Apple utilizzato.

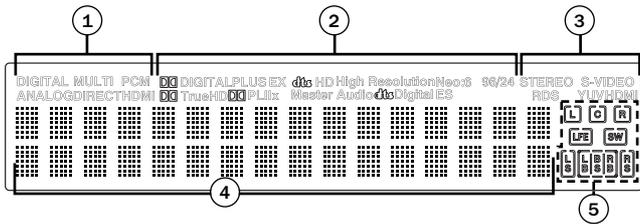
Inoltre, il telecomando Azur può essere accoppiato con fino a sei dispositivi specifici Apple con l'utilizzo di uno dei sei pulsanti sorgente. Può essere utile se si possiede più di un prodotto Apple.

Per ulteriori informazioni sul pairing fare riferimento al manuale di istruzioni del vostro dispositivo Apple.

Pairing – Per accoppiare un dispositivo Apple, premere e tenere premuto il pulsante sorgente richiesto unitamente al pulsante ► per sei secondi. Alcuni dispositivi, come Apple TV, dispongono di indicazioni visive una volta eseguito il pairing.

Un-pairing – Per interrompere il riconoscimento di un dispositivo Apple, premere e tenere premuto un qualsiasi pulsante sorgente unitamente al pulsante ◀ per sei secondi.

Controlli presenti sul pannello anteriore



1 Icone modalità

Indicatore direct

Si accende quando il sintoamplificatore 551R è in modalità Direct - Direct stereo analogica o Direct 7.1.

HDMI

Indica che il tipo attuale di sorgente di ingresso audio è HDMI.

Multi

Indica che il sintoamplificatore 551R sta ricevendo PCM multicanale tramite HDMI

Indicatori analogici/digitali

Indicano il tipo attuale di sorgente di ingresso - digitale (S/P DIF/Toslink) o analogica.

2 Indicatori modalità di decodifica (PCM, Dolby Digital, DTS ecc.)

Indica la modalità corrente di codifica, Dolby Digital, DTS, ecc... In congiunzione con gli indicatori canale di uscita, sono in grado di offrire dettagli completi relativi alla modalità di elaborazione corrente.

3 Icone ingresso video

Indica il tipo di ingresso video corrente, come Video (composito), S-Video, YUV (a componente) o HDMI.

4 Display informazioni principali

Indica la sorgente attualmente selezionata, oltre alla modalità di suono e al nome/frequenza della stazione, in modalità Tuner, ecc...

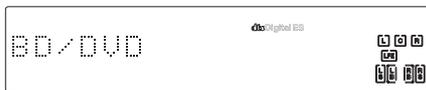
5 Indicatori canale uscita

Indicano i canali correntemente attivi, in funzione della modalità di decodifica e del materiale sorgente. L'illuminazione dell'icona indica i canali attivi nel materiale sorgente. L'icona circondata da una casella indica i canali correntemente in uscita dal 551R.

Esempi di visualizzazione



Indica una sorgente 5.1 Dolby Digital riprodotta come 5.0 (Subwoofer disattivo). LFE indica un canale a bassa frequenza presente nel materiale sorgente. Se l'icona non è circondata da una casella indica che il canale LFE non viene inviato a un subwoofer, ma sarà invece mixato nel sinistro e destro anteriori.



Indica una riproduzione 7.1 di ES DTS.



Indica un'uscita 2.1 creata nel dominio digitale da materiale ingresso analogico.

Collegamenti altoparlante

Per evitare eventuale danno agli altoparlanti dovuto ad un improvviso segnale a elevato livello, assicurarsi di spegnere il dispositivo prima di collegarlo agli altoparlanti. Verificare l'impedenza degli altoparlanti. Sono consigliati altoparlanti con un'impedenza compresa tra 4 e 8 ohm (ciascuno).

I terminali degli altoparlanti colorati sono positivi (+) e quelli neri negativi (-). Accertare che sia mantenuta la polarità corretta su ogni connettore dell'altoparlante, altrimenti il suono risulterà debole e "compresso" con pochi bassi.

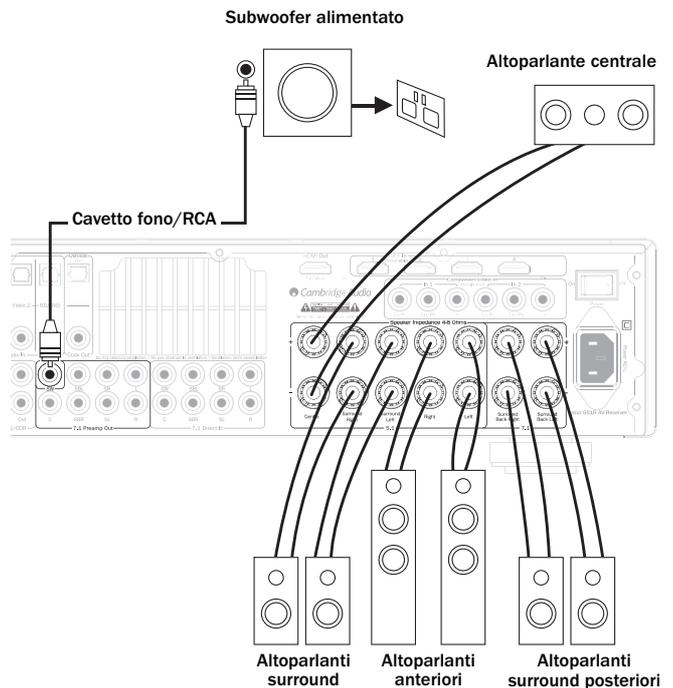
Preparare i cavi degli altoparlanti per la connessione, togliendo circa 10 mm (3/8") o meno (non oltre i 10 mm, poiché potrebbe verificarsi un corto circuito) dell'isolamento esterno. Intrecciare i cavi in modo che non sussistano estremità sciolte. Svitare la manopola del terminale dell'altoparlante, inserire il cavo dell'altoparlante, serrare la manopola e fissare il cavo.

Nota: tutte le connessioni vengono effettuate tramite cavo dell'altoparlante, tranne nel caso di utilizzo di subwoofer, che viene collegato tramite un cavo fono RCA standard.



Si raccomanda l'utilizzo di spinotti a Banana (standard 4 mm) collegati al cavo dell'altoparlante, per il diretto inserimento nei terminali dell'altoparlante.

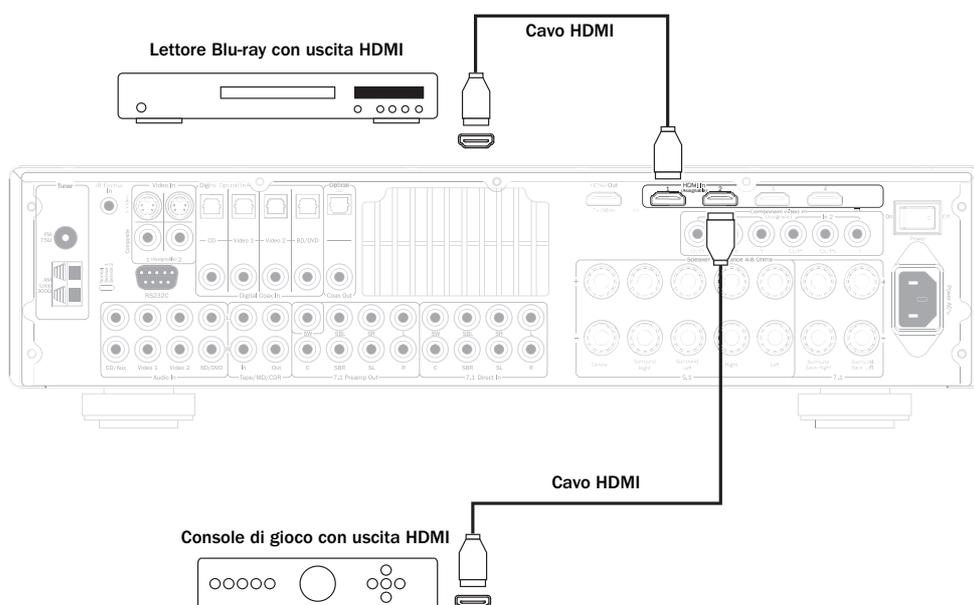
Fare riferimento alla sezione "Configurazione altoparlanti" del presente manuale per relative informazioni sulle impostazioni per altoparlanti 5.1 e 7.1.



Collegamenti ingresso HDMI

HDMI (interfaccia multimediale ad alta definizione) è un tipo di connessione digitale in grado di sostenere sia audio che video in un unico cavo. Il trasferimento digitale diretto di audio e video e il supporto di diversi tipi di contenuti video ad alta definizione e audio ad alta risoluzione, fanno di questo tipo di connessione la migliore. 4 ingressi HDMI possono essere assegnati a BD/DVD, Video 1, Video 2, CD/Aux/TV, Cassette/MD/CDR o 7.1 Direct (consultare la sezione "Assegnazione delle sorgenti HDMI" per ulteriori informazioni).

La commutazione DVI può essere supportata usando adattatori da DVI a HDMI, poiché questi due tipi di collegamenti sono compatibili. Quando si utilizza DVI, solamente il video passerà al televisore/Monitor ed è necessario predisporre un collegamento audio digitale coassiale (S/P DIF) od ottico (Toslink) da ogni sorgente al sintoamplificatore 551R, affinché possa ricevere l'audio e decodificare l'audio surround, ecc.



Esempi

Collegamenti ingresso video analogici

Sul dispositivo 551R è possibile effettuare tre tipi di collegamenti video analogici:

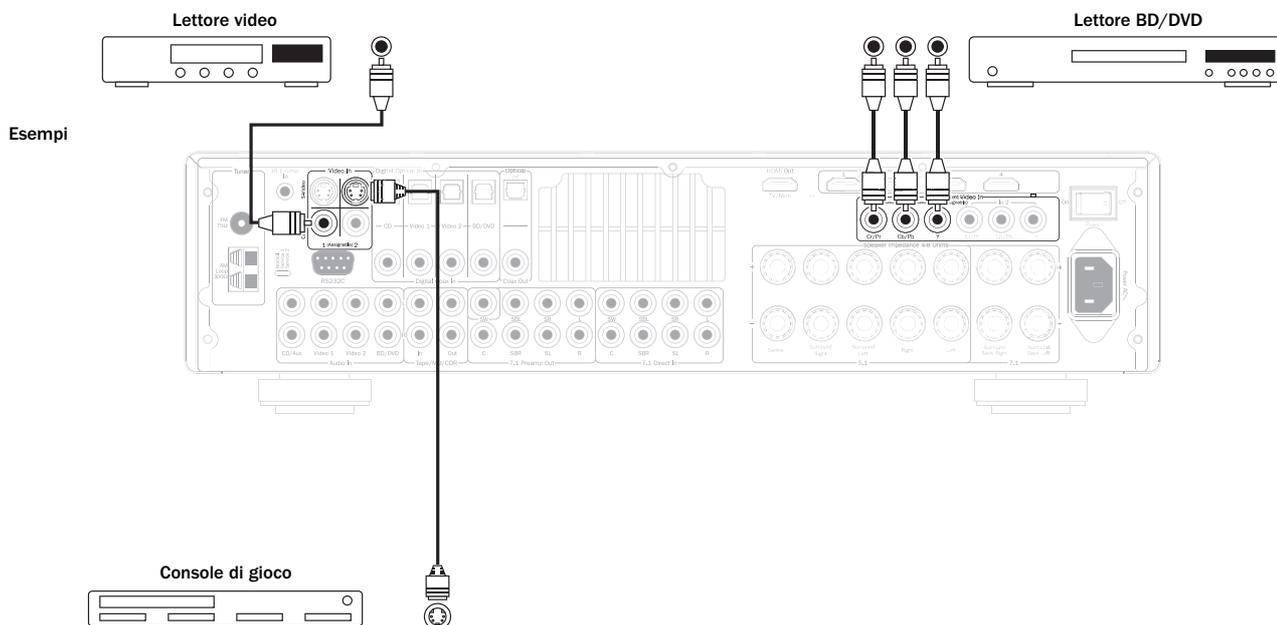
1. Composito - collegato tramite cavo fono video singolo da 75 ohm (RCA-RCA).
2. S-Video - collegato tramite cavo S-Video.
3. Componente - Collegare con cavi video Componente da 75 ohm (3RCA- 3RCA).

Per le sorgenti che supportano HDMI questa è la scelta migliore.

Per le sorgenti che supportano solamente video analogico, per ottenere la migliore qualità di immagine, consigliamo di effettuare connessioni video a componenti,

quindi, con un decremento di livello qualitativo S-Video e infine quelle Video composite.

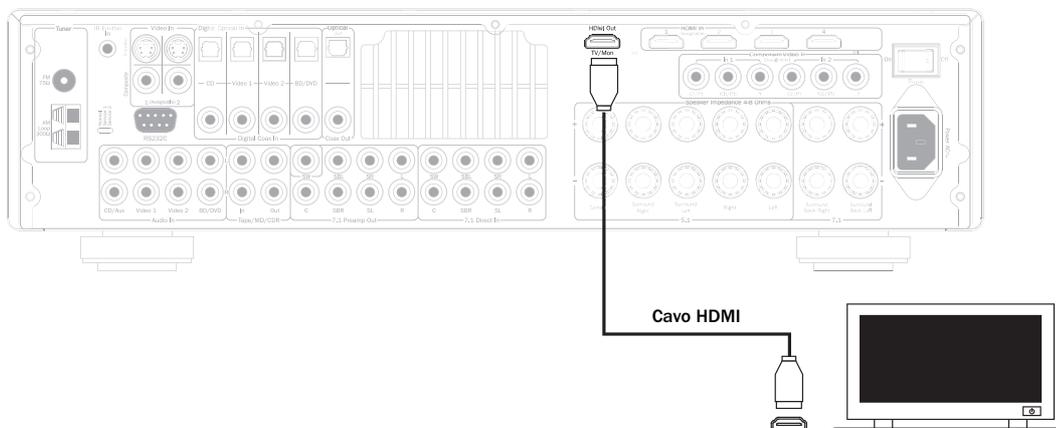
Il 551R è in grado di transcodificare ossia eseguire la upconversion del video analogico in HDMI per il monitor principale/ uscita TV.



Esempi

Collegamenti uscita video (HDMI)

Il collegamento alla TV è per HDMI. Il 551R converte il video analogico in ingresso in HDMI e lo adatta per ottenere la migliore qualità di immagine. Vedere la sezione successiva.



Ingresso Direct 5.1/7.1

I lettori DVD-A o SACD possono essere collegati all'apparecchio 551R tramite gli ingressi Direct 5.1/7.1, i quali abilitano una riproduzione musicale multicanale direttamente da questi nuovi dispositivi sorgente.

Sia DVD-A che SACD supportano l'uscita 5.1. Gli ingressi Direct dell'apparecchio 551R abilitano inoltre la connessione opzionale di segnali surround posteriore o surround sinistro e surround destro per la compatibilità con sorgenti future 7.1 o decoder esterni.

Per selezionare l'Ingresso Direct, premere il tasto 7.1 Direct sul pannello anteriore o sul telecomando.

È possibile collegare lettori DVD-A/SACD al 551R mediante due metodi contemporaneamente.

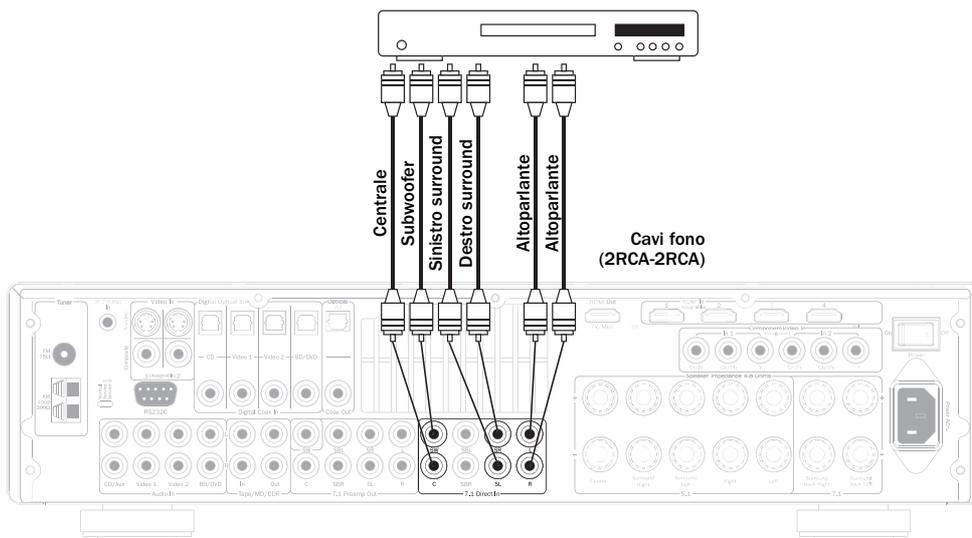
Può essere effettuato un ingresso digitale o HDMI all'apparecchio 551R per la decodifica dell'audio surround e un collegamento 5.1 analogico a 7.1 Direct per la riproduzione DVD-A/SACD.

Se il lettore viene selezionato tramite il tasto BD/DVD, è possibile vederne il contenuto e decodificare ogni traccia musicale audio surround pertinente.

Se viene premuto quindi 7.1 Direct, l'audio viene commutato in maniera da essere emesso dalle uscite analogiche del lettore.

Queste connessioni sono puramente analogiche per la qualità migliore del suono e non rendono possibile nessuna elaborazione DSP o regolazione di toni Bassi/Alti dell'apparecchio

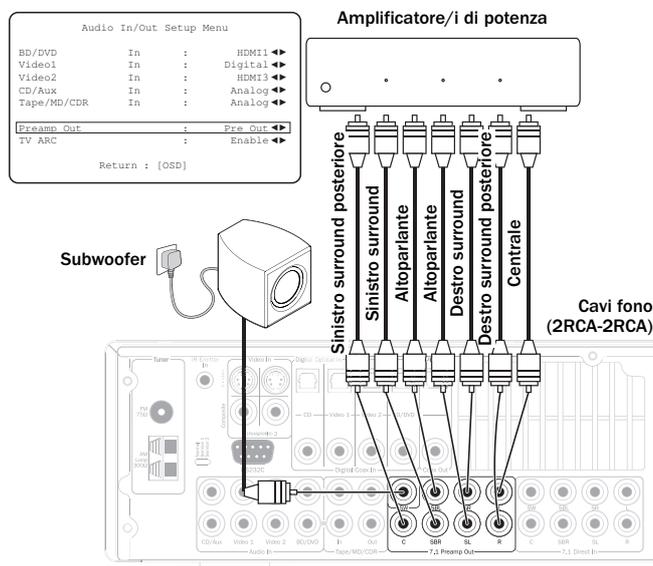
Connessioni 5.1 lettore DVD-A o lettore multicanali SACD



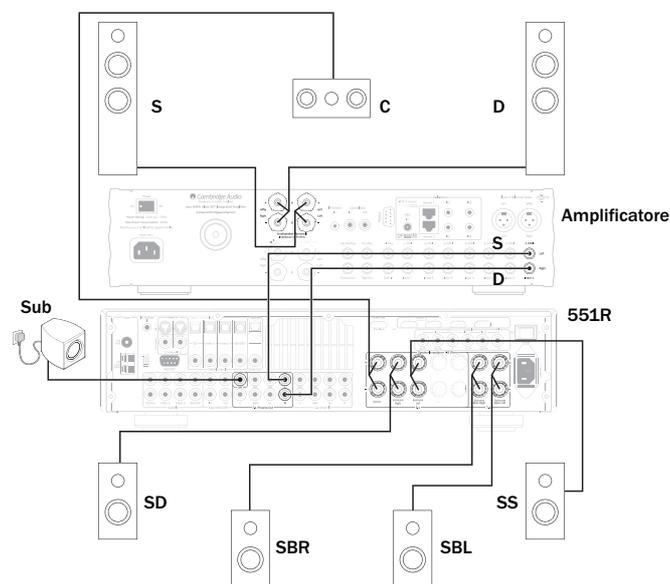
Uscita preamplificata 7.1

Per connettere amplificatori di potenza esterni, utilizzare cavetti fono/RCA collegati alle due uscite preamplificate 7.1 posizionate sul pannello posteriore.

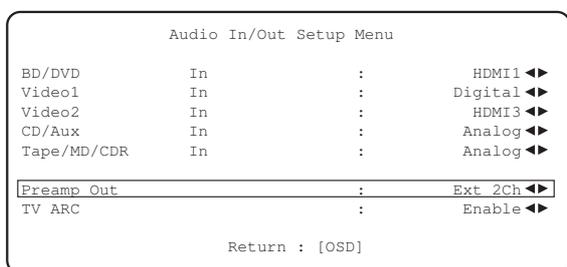
Per l'utilizzo di uscite 5.1/7.1 impostare "Usc.Preamp." nel menu OSD "Impostazioni uscite" su "Usc. Preamp" piuttosto che "Normale". Questa operazione mette in modalità silenzioso tutti gli amplificatori interni, dal momento che non vengono utilizzati.



In alternativa, l'apparecchio 551R è caratterizzato da una modalità esterna a doppio canale. Questo permette all'apparecchio 551R di riprodurre tutti i canali surround del dispositivo sorgente appropriato (Centrale, Surround e Sub) mentre gli altoparlanti anteriori sinistro e destro vengono attivati da un amplificatore di potenza esterno o da un amplificatore in grado di supportare gli ingressi di livello fissati (p.es. Amplificatori Cambridge serie 7/8).

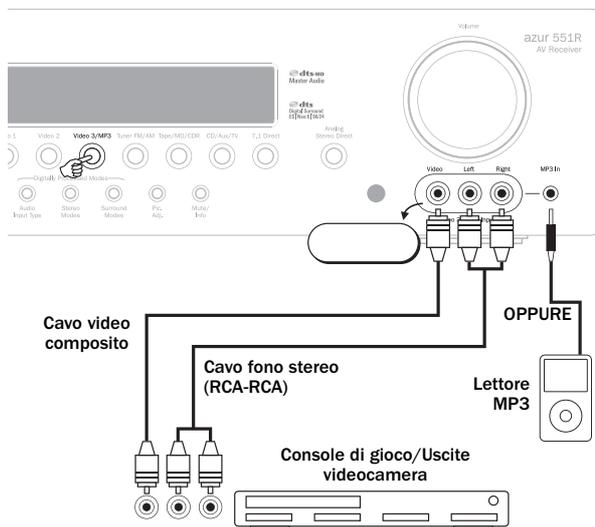


Per commutare in modalità silenzioso solo le uscite degli amplificatori destro e sinistro, impostare "Usc.Preamp." su "Doppio canale est." nel menu OSD:



Collegamenti d'ingresso anteriori

Gli ingressi Video 3 posizionati sul pannello anteriore sono previsti per connessioni temporanee di console, video giochi, ecc. Rimuovere il coperchio di accesso agli ingressi Video 3, collegare ad una console di gioco o videocamera, tramite un cavo audio fono/stereo (RCA-RCA) e un cavetto video-composito. In alternativa, utilizzare la presa MP3 con minipresa da 3,5 mm per le uscite di cuffia/linea dei lettori MP3 portatili.



Premendo Video 3/MP3, il 551R seleziona automaticamente la presa MP3 se c'è un dispositivo collegato ad esso.

Nota: l'ingresso anteriore sinistro è utilizzato anche per il microfono autoinstallante in dotazione. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione 'Impostazione automatica' del manuale.

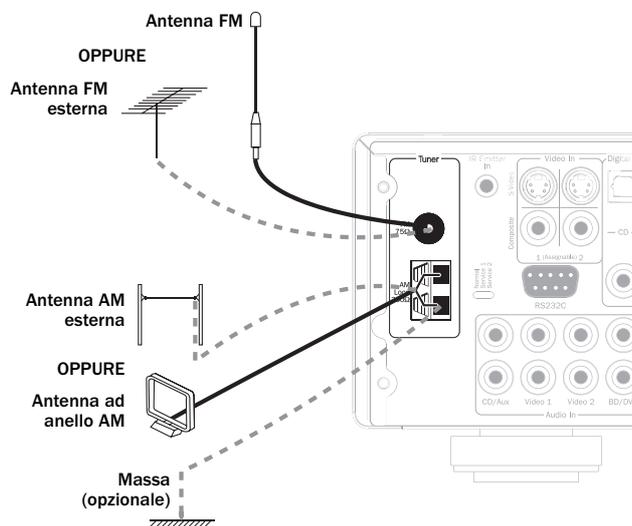
Collegamenti antenne

Antenna FM

Collegare un'antenna alla presa FM da 75 ohm (viene fornita un'antenna semplificata a cavetto per un utilizzo temporaneo). Estendere l'antenna e spostarla fino ad ottenere una ricezione ottimale. Per un impiego continuato consigliamo vivamente l'utilizzo di un'antenna FM per esterni da 75 ohm.

Antenna ad anello AM

Collegare entrambe le estremità dell'antenna semplificata ai morsetti appositi. Sistemare l'antenna il più lontano possibile dal sistema principale, al fine di prevenire disturbi indesiderati e di ottenere una ricezione ottimale. Nel caso che l'antenna ad anello AM, fornita a corredo, non garantisca una ricezione di livello sufficiente, sarà necessario utilizzare un'antenna AM esterna.



Impostazione 551R

L'impostazione del modello 551R avviene in 4 semplici fasi, ovvero: La procedura di impostazione dell'altoparlante (fase 2.) può essere eseguita manualmente o tramite il procedimento CAMCAS (Cambridge Audio Microphone Controlled Auto Setup).

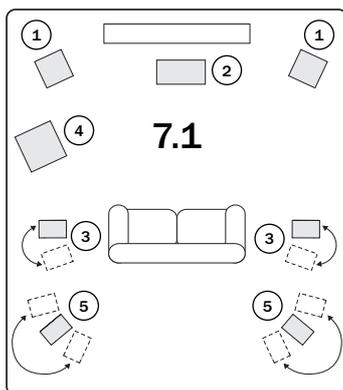
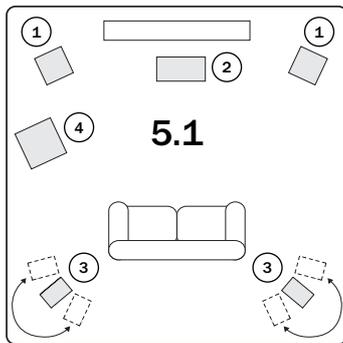
La procedura è la seguente:

1. configurazione altoparlante;
2. impostazione altoparlante (ritardo acustico e taratura livello);
3. Assegnazione ingressi video HDMI e analogici
4. Impostazione sorgente

1. Configurazione altoparlante

Per prima cosa è necessario decidere quale pacchetto altoparlante si desidera utilizzare. Le opzioni sono 5.1 o 7.1. Il modello 551R supporta impostazioni fino a 7.1, ovvero 7 altoparlanti (anteriore sinistro, anteriore destro, centrale, surround sinistro, surround destro, surround posteriore sinistro e destro) più un Subwoofer alimentato dalla rete (il .1).

Fare riferimento agli schemi in basso, i quali riportano esempi tipici di impostazioni altoparlante 5.1 e 7.1. Regolare l'altoparlante e le posizioni di ascolto, fino al raggiungimento del suono e della posizione ottimali. Fare riferimento ai manuali relativi agli altoparlanti e subwoofer per ulteriori informazioni sul posizionamento.



① Altoparlanti anteriori destro e sinistro

Per un suono stereo e multicanale.

② Altoparlante centrale

Per dialoghi e suoni in posizione centrale. Posizione ideale: alla stessa altezza degli altoparlanti anteriori sinistro e destro (sopra o sotto il televisore/monitor). Si consiglia l'utilizzo di un altoparlante centrale della stessa gamma/produzione di quello utilizzato per gli altoparlanti sinistro e destro. Questa "corrispondenza del timbro" consente agli effetti surround di fluttuare in modo più naturale da sinistra a destra senza transizioni ovvie tra gli altoparlanti.

③ Altoparlanti surround anteriori destro e sinistro

Per un suono surround e multicanale. Gli altoparlanti a pavimento devono essere direzionati verso la posizione di ascolto. Gli altoparlanti per libreria/scaffale devono essere fissati a parete o utilizzati con supporti per altoparlanti dedicati, posizionati sopra o sotto l'altezza delle orecchie.

④ Subwoofer

Per migliorare l'uscita dei bassi dell'apparecchio, così come la riproduzione dedicate di effetti LFE nel caso di riproduzione di dischi in Dolby Digital o DTS. L'altoparlante subwoofer può essere posizionato in qualsiasi punto della stanza, perché i bassi sono meno direzionali, ma si consiglia di provare varie posizioni.

⑤ Altoparlanti surround posteriori destro e sinistro

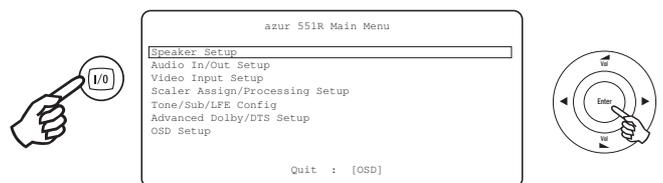
Altoparlanti posteriori individuali in luogo di un singolo altoparlante posteriore surround. Utilizzati con le tipologie 7.1. Regolare l'altoparlante e le posizioni di ascolto, fino al raggiungimento del suono e della posizione ottimali.

In ciascun caso, 5.1/7.1 sono relativi al numero massimo di altoparlanti da utilizzare, dal momento che gli altoparlanti centrale, Sub e surround possono essere eliminati (nonostante la prestazione venga ridotta). Per esempio, se si sceglie di utilizzare un altoparlante centrale, si dovrà impostare lo stesso su "Nessuno", nelle impostazioni, e l'apparecchio 551R ridirigerà automaticamente le informazioni di canale audio centrale ai canali anteriori sinistro e destro, creando il cosiddetto "Centro fantasma".

È possibile scegliere di non utilizzare il subwoofer, qualora gli altoparlanti principali destro e sinistro siano in grado di riprodurre una qualità di bassi tale da soddisfare l'esperienza audio/video. L'apparecchio 551R ridirigerà automaticamente i bassi dal canale Subwoofer/Effetto bassa frequenza agli altoparlanti anteriori sinistro e destro.

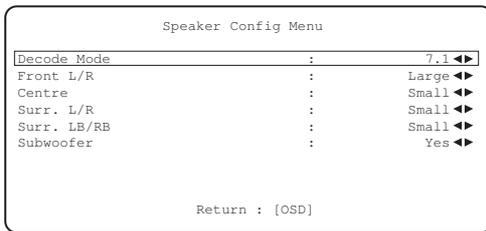
Nota: questa impostazione è molto importante, dal momento che il modello 551R è in grado di utilizzare questi dati per selezionare le modalità di codifica appropriate, Dolby e DTS, in funzione non solo del dispositivo sorgente, ma anche del pacchetto altoparlante in possesso.

È importante per prima cosa indicare il pacchetto che si possiede. Questa operazione viene effettuata a video. Evidenziare il menu "Configurazione altoparlante" utilizzando i tasti Su/Giù sul telecomando, quindi premere Enter:



2. Impostazione altoparlante

Impostare la modalità di decodifica (5.1 o 7.1) evidenziando la voce della modalità di decodifica e utilizzando le frecce sinistra e destra per scorrere tra le opzioni:



spostarsi in basso evidenziando, a turno, ciascun altoparlante e usando le frecce sinistra e destra selezionare "Grande", "Piccolo" o "Nessuno", per ciascun altoparlante. "Grande" o "Piccolo" si utilizzano per descrivere ogni altoparlante in termini di responso di toni bassi, non riflettono necessariamente il formato fisico dello stesso.

Grande = Altoparlanti con un responso a bassa frequenza di circa 20- 40Hz a 16- 20kHz (a pavimento o di alta qualità, montati su piedistalli).

Piccolo = Altoparlanti con un responso a bassa frequenza di circa 80- 100Hz a 16- 20kHz (montati su supporti, librerie o mensole, o satelliti).

L'impostazione di ciascun altoparlante consente all'apparecchio 551R di attuare una gestione delle basse frequenze, chiamata Bass Management e di indirizzare le stesse di un brano musicale e il canale degli effetti a bassa frequenza del materiale sonoro surround verso quegli altoparlanti che risultano più consoni alla riproduzione. Se non si desidera utilizzare nessuno degli altoparlanti, impostare su "Nessuno".

L'uscita Subwoofer può essere su Sì o No. In caso di mancato utilizzo dei subwoofer, verificare che l'impostazione sia regolata su No, in modo che l'apparecchio 551R sia in grado di direzionare le informazioni relative ai toni bassi nel canale agli altri altoparlanti.

Nota: l'apparecchio 551R forzerà alcuni altoparlanti a determinate impostazioni nelle seguenti circostanze!

Gli altoparlanti anteriori sinistro e destro possono essere impostati su "Grande" e "Piccolo", ma mai su "Nessuno", dal momento che sono sempre necessari, per qualsiasi tipo di riproduzione.

I bassi devono sempre essere riprodotti sia dai canali anteriori sinistro e destro che dal canale subwoofer (o entrambi). L'impostazione degli altoparlanti anteriori sinistro e destro su "Piccolo" causerà l'impostazione automatica del subwoofer su "Sì". L'impostazione del subwoofer su "No" causerà l'impostazione automatica degli altoparlanti anteriori sinistro e destro su "Grande".

Se gli altoparlanti anteriori sinistro e destro non sono in grado di effettuare una riproduzione a basse frequenze, è necessario l'utilizzo di un Subwoofer. Per es. se gli altoparlanti risultano impostati su "Piccolo", il subwoofer deve essere impostato su "Sì".

Inoltre, l'impostazione degli altoparlanti anteriori sinistro e destro su "Piccolo" causerà sempre l'impostazione automatica degli altri altoparlanti su "Piccolo" (e il subwoofer su "Sì"). Questo perché le informazioni LFE/bassi non devono essere re-indirizzate ai canali surround.

Per conservare le impostazioni, ritornare al menu OSD (ogni volta che si preme il tasto OSD si passa alla voce precedente, quindi uscire e memorizzare i dati dalla schermata del menu principale).

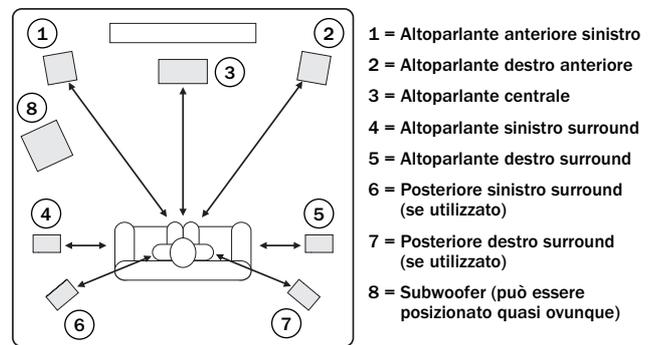
Le due sezioni seguenti possono essere eseguite tramite la procedura CAMCAS di Cambridge Audio, se lo si desidera quindi è possibile andare direttamente a quella sezione. Tuttavia, si consiglia di leggere queste sezioni per capire il motivo di queste impostazioni e le loro implicazioni.

Ritardo acustico

Dal momento che gli altoparlanti di un sistema audio surround si trovano in genere a distanze differenti dall'ascoltatore, l'apparecchio 551R presenta la possibilità di applicazione di un ritardo digitale variabile a ciascun canale, in modo che il suono proveniente da ciascun canale giunga in posizione d'ascolto contemporaneamente agli altri suoni, per assicurare il miglior effetto surround possibile.

Per impostare i tempi di ritardo automaticamente, fare riferimento alla sezione di impostazione automatica del presente manuale.

Per impostare i tempi di ritardo manualmente, misurare semplicemente le distanze dalla posizione di ascolto rispetto a ciascun altoparlante, come illustrato nella figura seguente:

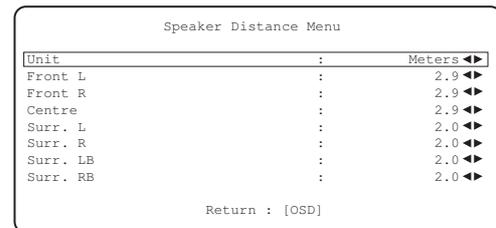


Nota: non è necessaria nessuna impostazione del subwoofer.

Nel menu OSD distanza altoparlanti, impostare le distanze al valore più prossimo in metri (1 piede = 0,3 metri). La velocità del suono è di circa 340 metri al secondo; l'apparecchio 551R introduce un ritardo di circa 3mS al metro.

Passare a "Distanza altoparlanti" ed evidenziare ciascun altoparlante a turno. Impostare la distanza al valore più prossimo a quello misurato utilizzando le frecce Sinistra e Destra (i valori non devono necessariamente essere precisi):

Premere il pulsante OSD per uscire dal menu.



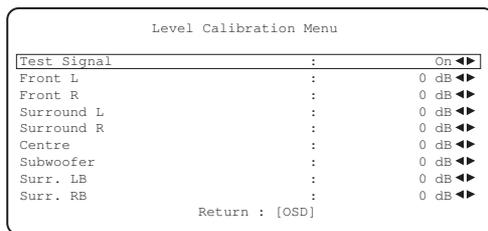
Nota: in aggiunta al ritardo, la riproduzione Dolby Pro Logic II/IIx necessita di un ulteriore ritardo di 15 millisecondi solo sui canali surround. Questo ritardo è parte della specifica Dolby ProLogic II e permette al suono degli altoparlanti surround di arrivare subito dopo il suono di quelli anteriori, riducendo l'udibilità della perdita di suono, da quelli anteriori a quelli surround. Dal momento che la relazione tra i due ritardi Dolby Digital e Dolby ProLogic IIx è di tipo predefinito (15mS superiori ai canali surround), è solamente necessario impostare il ritardo misurando le distanze, secondo la modalità descritta. L'apparecchio 551R fornirà automaticamente il ritardo appropriato, quando si passa in modalità Pro Logic.

Calibratura del livello

Il modello 551R consente una funzione di calibratura del livello per abbinare il livello acustico tra diversi tipi/dimensioni o addirittura marche di altoparlanti utilizzati per ciascun canale. Questo si ottiene regolando il livello relativo di ciascun altoparlante, manualmente tramite il menu di calibratura del livello di OSD, oppure automaticamente (vedere la sezione successiva di impostazione automatica del presente manuale).

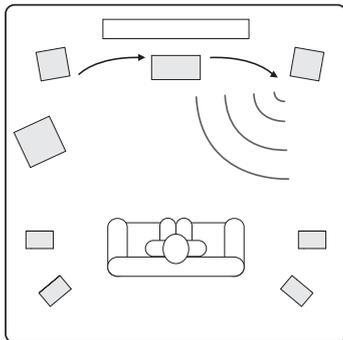
Il processo di base consiste nell'ascoltare, o misurare, tramite uno strumento SPL (più preciso e consigliato, ma non essenziale) il livello sonoro prodotto da ciascun altoparlante e impostare i livelli relativi a ciascuno di essi, in modo da riprodurre la stessa sensazione acustica, alla posizione normale di ascolto. Per facilitare questa operazione, il modello 551R è dotato di Generatore di tonalità di prova (basato su rumore bianco a banda larga).

Premere il tasto OSD del telecomando e selezionare il menu di calibratura del livello. Attivare quindi la tonalità di prova selezionando questo elemento e utilizzando i pulsanti con le frecce sinistra o destra:



A questo punto è possibile passare ai canali successivi o precedenti utilizzando il comando Volume Su/Giù del telecomando. Ogniqualvolta viene selezionato un canale nuovo, si udirà il segnale di prova spostatosi sul canale in questione. Comparare la sensazione acustica di tutti i canali uditi dalla posizione di ascolto.

Si udirà quindi un suono "rapido" o "sibilante".



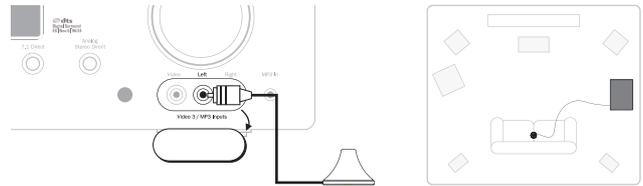
Il concetto è quello di regolare i canali in modo che il fronte acustico sia uniforme (in termini di sola sensazione acustica, i canali di risposta frequenza diversa possono emettere un suono differente in termini di tonalità sonora, ovvero più o meno sibilanti).

Selezionare il canale che riproduce il suono più diverso dagli altri per ascoltarne la tonalità di verifica. Regolare il livello relativo in dB (utilizzando i pulsanti con le frecce verso sinistra/destra del telecomando) e proseguire il confronto con gli altri canali, fino al raggiungimento della sensazione acustica simile. Il livello può essere regolato di + o - 10 dB, in intervalli di 1 dB. Ripetere il processo con il canale successivo più diverso. Una volta che tutti i canali presentano lo stesso suono, in termini di sensazione acustica, premere di nuovo il tasto OSD per memorizzare le impostazioni e uscire dal menu.

Impostazione automatica degli altoparlanti per distanza/livello

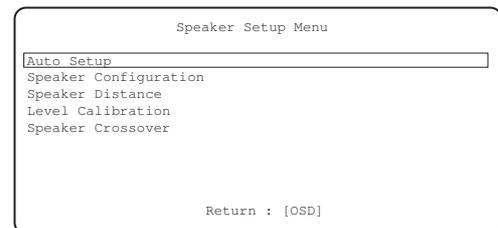
Il modello 551R è provvisto del nostro semplice sistema di impostazione automatica degli altoparlanti denominato 'CAMCAS' (Cambridge Audio Mic Controlled Auto Setup). Il sistema esegue due serie di prove, la prima controlla quali altoparlanti sono collegati e se sono cablati correttamente e in fase, quindi la seconda misura e regola i tempi di ritardo acustico (ossia l'impostazione della distanza) e i livelli.

Prima di attivare questa funzione è necessario impostare correttamente la "Modalità Decodifica" (ossia il tipo di pacchetto altoparlanti ad es. 5.1, 7.1) del modello 551R e lo stato Grande/Piccolo/Nessuno di ciascun altoparlante, come indicato nella sezione 1. Questo è importante, perché l'apparecchio cercherà e controllerà soltanto gli altoparlanti segnalati come presenti.

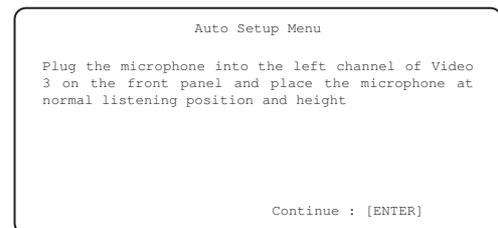


Per eseguire l'impostazione automatica della distanza/livello, collegare anzitutto il microfono in dotazione all'ingresso audio anteriore sinistro del pannello anteriore e collocarlo alla normale posizione di ascolto nella stanza.

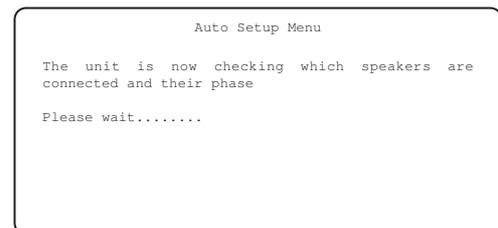
Premere il tasto OSD sul telecomando per accedere all'OSD e quindi selezionare il menu Impostazione altoparlante. Quindi selezionare l'opzione "Impostazione automatica". Si avrà accesso al "Menu Impostazione automatica" qui di seguito indicato.



Seguire le istruzioni a video e premere 'Enter' sul telecomando quando si è pronti ad avviare la funzione di impostazione automatica.

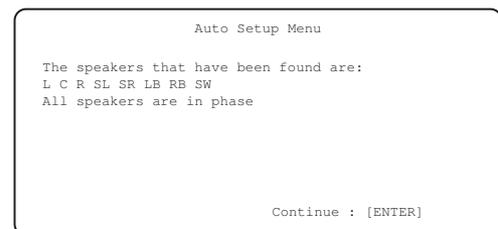


Una volta attivato, l'OSD visualizzerà il messaggio seguente e sul pannello anteriore dell'apparecchio 551R sarà visualizzata la parola 'AUTOSSETUP' per confermare.



Una serie di segnali saranno quindi emessi da tutti i terminali degli altoparlanti connessi dell'apparecchio 551R (compresa l'uscita del subwoofer).

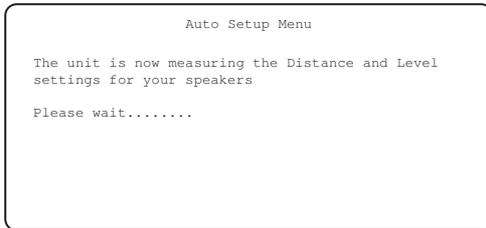
Una volta ultimato, l'apparecchio visualizzerà una schermata simile a quella sotto indicata, con la segnalazione degli altoparlanti riscontrati e dell'eventuale fuori fase.



Se un altoparlante risulta non collegato o fuori fase, controllare attentamente i collegamenti sull'altoparlante e sul retro dell'apparecchio. Controllare inoltre qualsiasi collegamento in bi-wiring presente nell'altoparlante. In caso di eventuale altoparlante fuori fase, controllare che il relativo terminale + dell'apparecchio 551R vada al terminale + dell'altoparlante e analogamente il terminale - dell'apparecchio 551R vada al terminale - dell'altoparlante per tale canale.

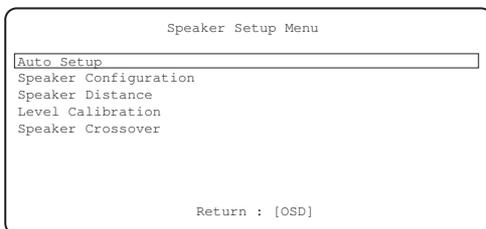
3. Assegnazione ingressi video

All'occorrenza, premere il tasto OSD per eseguire un retest o premere Enter per avviare la seconda parte della procedura di impostazione automatica come indicato nel seguito.



Ancora una volta saranno emessi una serie di segnali di prova da tutti i terminali degli altoparlanti collegati e dal subwoofer. Il modello 551R utilizza questi segnali per misurare i livelli e le distanze (e quindi introdurre i ritardi corretti) adatti ai propri altoparlanti e alle caratteristiche della stanza.

Una volta ultimata l'impostazione automatica dell'apparecchio 551R, quest'ultimo tornerà al menu di impostazione altoparlanti.



Le impostazioni della distanza altoparlante e della calibratura livello relative ad ogni altoparlante saranno così aggiornate.

Naturalmente ora è possibile accedere ai menu Ritardo acustico e Calibratura livello se si desidera controllare/regolare manualmente le impostazioni eseguite dal sistema CAMCAS, ed è sempre consigliabile controllarle perché nessun sistema può essere totalmente sicuro.

Per uscire dal menu di impostazione automatica dell'apparecchio 551R, continuare a premere il tasto OSD sul telecomando per uscire da tutti i menu o finché "OSD" non è più visualizzato sul pannello anteriore. Ora è possibile staccare il microfono e metterlo via per un futuro utilizzo.

Nota: se l'impostazione automatica del modello 551R per qualche motivo non riesce, sull'OSD comparirà il messaggio "Fallito". In questo messaggio saranno incluse le informazioni sul canale o i canali dell'altoparlante che non sono stati regolati bene. In tal caso, controllare nuovamente che l'altoparlante o gli altoparlanti indicati nell'OSD come "fallito" siano collegati correttamente e non siano stati cablati fuori fase. Inoltre controllare la connessione del microfono e di qualunque altra periferica esterna che possa aver influito sulle prove come il rumore nella stanza, ecc.

Nota: come tutti questi tipi di sistemi, il CAMCAS ha dei limiti. Gli altoparlanti che mostrano angoli di fase molto forti o che deliberatamente collegano alcune unità di comando fuori fase, ovviamente possono apparire al sistema come altoparlanti fuori fase, quando sono collegati correttamente. Se un altoparlante viene riferito come fuori fase, ma è collegato correttamente, in tal caso rivolgersi al produttore dell'altoparlante.

Analogamente, gli altoparlanti bipolari che trasmettono in più di una direzione possono rendere difficile la misurazione accurata della distanza e talvolta del livello, che ci si potrebbe aspettare.

In ogni caso, è sempre consigliabile controllare manualmente le impostazioni che CAMCAS ha effettuato per un "controllo della realtà" per garantire che non vi siano errori ovvi.

L'apparecchio 551R presenta 4 ingressi HDMI (interfaccia multimediale ad alta definizione) e un'uscita HDMI. HDMI è un sistema audio/video totalmente digitale per l'immagine e l'audio allo schermo, in formato digitale, per la migliore qualità dell'immagine. DVI (Interfaccia video digitale) è un sottogruppo di HDMI che utilizza connettori diversi e supporta solo i video digitali (nessun audio). L'apparecchio 551R è totalmente compatibile con DVI, nel quale sono disponibili i semplici adattatori DVI-HDMI, che permettono la conversione del connettore DVI ad un connettore formato HDMI (e viceversa, se necessario) per l'inoltro via 551R.

Le uscite HDMI sui lettori Blu-ray, DVD e sui ricevitori satellitari, supportano spesso formati a risoluzioni maggiori, incluso le tipologie di scansione a linee progressive. Consultare i manuali sorgente HDMI e del televisore, per maggiori dettagli. È possibile selezionare da diverse opzioni, l'uscita con la migliore qualità sonora da utilizzare per la sorgente e per il televisore.

Dai lettori Blu-ray, HDMI può eseguire anche i formati Dolby Digital Plus e True-HD più recenti e DTS-HD ad alta risoluzione e Master Audio.

Accertarsi che l'uscita HDMI del lettore sia stata impostata su "Bitstream" o "Raw" per passare i formati all'apparecchio 551R per la decodifica.

Anche alcuni lettori Blu-ray presentano impostazioni che consentono la down conversion di Dolby Digital Plus ecc. al Dolby Digital 5.1 compatibile per i sintoamplificatori AV meno recenti che non supportano questi formati.

Verificare che queste impostazioni siano disattivate per consentire all'apparecchio 551R di accedere a tutti i formati più recenti.

Per tutte le ragioni sopra citate, HDMI è il metodo di connessione preferibile per l'audio e il video.

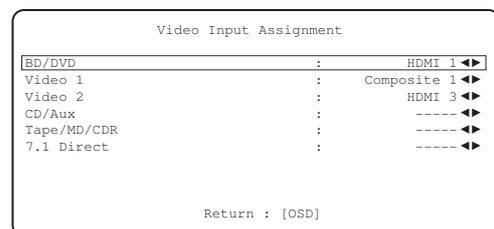
Il 551R può tuttavia accettare video compositi, S-Video e componenti per sorgenti senza uscite HDMI per poi transcodificarli e commutarli automaticamente per l'uscita HDMI.

Selezionare il menu assegnazione ingresso video.

Per ogni sorgente sarà indicato il tipo di ingresso video attualmente selezionato.

È possibile assegnare ciascuna delle prese di ingresso video a ciascuna sorgente a turno.

Le opzioni sono composito 1 e 2, S-Video 1 e 2, componente 1 e 2, HDMI1 - 4.



Nota: l'assegnazione di un ingresso HDMI ad una sorgente seleziona automaticamente anche il bypass dello scaler per quella sorgente.

Se lo si desidera, è possibile elaborare queste sorgenti semplicemente impostando lo scaler per l'elaborazione nel menu di elaborazione di assegnazione dello scaler di seguito.

4. Impostazione sorgente

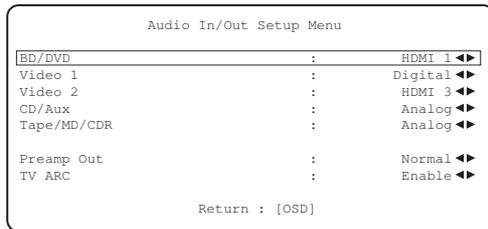
Il passo successivo consiste nel selezionare l'ingresso sorgente (uno per volta) sull'apparecchio 551R e informare lo stesso su:

- tipo di connessione audio che si desidera utilizzare per quella sorgente (Analogica, Digitale o HDMI).
- la modalità di elaborazione per quella sorgente.

L'apparecchio 551R è in grado di memorizzare queste impostazioni in modo individuale, per ciascuna sorgente e di richiamarle automaticamente nel caso in cui venga cambiato l'ingresso sorgente.

Tipo di collegamento audio

Selezionare il menu "Impostazioni ingressi/uscite". Evidenziare ciascuna sorgente, selezionando sia gli ingressi analogici che quelli digitali o HDMI (utilizzare le frecce sinistra e destra):



Le opzioni indicate saranno Analogico, Digitale e HDMI se a quella sorgente è stato assegnato un ingresso HDMI per il video summenzionato.

Gli ingressi analogici richiedono una connessione da cavo stereo fono/RCA a fono/RCA all'apparecchio 551R; gli ingressi digitali, invece, richiedono una connessione 75 ohm digitale fono/RCA a fono/RCA coassiale (S/P DIF) o un cavo a fibre ottiche (TOSLINK). L'apparecchio 551R utilizzerà quella più consona. Non effettuare connessioni di una sorgente a entrambi gli ingressi, ottico e coassiale.

Nota: la voce di uscita Preamplificata alla fine del menu permette di selezionare tra modalità normale (default), la modalità Pre Out (con utilizzo di amplificatori esterni) e la modalità esterna a doppio canale (in cui vengono utilizzati solo gli amplificatori esterni anteriori sinistro e destro). Queste opzioni saranno dettagliate in seguito. Verificare che tali impostazioni siano fissate su Normale. TV-ARC viene anche spiegato in una sezione successiva.

Dopo aver impostato i tipi di audio, uscire dal menu OSD per salvare.

Questa regolazione può essere modificata ogni qualvolta che lo si desidera, senza utilizzare il menu OSD, premendo il tasto relativo al Tipo di ingresso audio, sul pannello anteriore o sul telecomando; questo permetterà di effettuare un ciclo tra i tipi di ingresso analogico, digitale o HDMI per la sorgente attualmente selezionata, che sarà ripristinato ogni volta che sarà utilizzata quella sorgente.

Assegnazione/elaborazione scaler

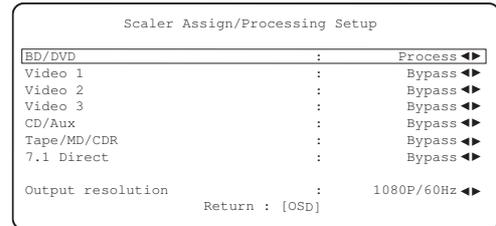
Il 551R è dotato di un processore video digitale/scaler Faroudja.

Se lo si desidera, questo dispositivo è in grado di elaborare qualsiasi sorgente video e convertirla in eccesso (o in difetto) secondo varie risoluzioni.

Questa funzione è particolarmente utile con le sorgenti video analogiche dove il processore è in grado di pulire l'immagine e convertirla in 720p, 1080i o 1080p prima di riprodurle in HDMI su una TV compatibile.

Aperto questo menu si noterà che tutte le sorgenti assegnate ad un ingresso video analogico vengono impostate automaticamente su Process.

Le sorgenti assegnate ad un'uscita HDMI per video vengono invece impostate automaticamente su Bypass (ovvero nessuna elaborazione).



Ecco perché molte sorgenti HDMI sono impostate su 1080p oppure dispongono di un sistema di elaborazione incorporato di alta qualità per cui è meglio inviare questo video direttamente alla TV senza ulteriore elaborazione nel 551R.

Nel caso delle sorgenti video analogiche è quasi sempre meglio elaborarle in modo da ottenere una qualità delle immagini ottimale prima di visualizzarle sulla TV.

Per cambiare lo stato di elaborazione/bypass di qualsiasi sorgente (incluso HDMI) selezionare semplicemente nel menu e utilizzare i pulsanti a destra e sinistra del telecomando.

È inoltre possibile impostare la risoluzione di uscita desiderata di qualsiasi video elaborato (il video bypassato non viene preso in considerazione).

Le opzioni sono 480p 60Hz, 576p 50Hz, 720p 50Hz, 720p 60Hz, 1080i 50Hz, 1080i 60Hz, 1080p 50Hz e 1080p 60Hz.

Nota: il contenuto TV 3D, il contenuto 24fps o altri standard video che il 551R non è in grado di elaborare o riconoscere vengono sempre bypassati all'uscita qualunque sia l'impostazione in questo OSD.

Modalità del suono surround

Il modello 551R dispone di diverse modalità di ascolto per musica e home-cinema. L'uscita dall'apparecchio dipenderà sia dal segnale di sorgente presente, che dalle impostazioni dell'altoparlante selezionato e ancora dalla modalità di decodifica scelta sull'apparecchio stesso. Prima di descrivere il funzionamento del modello 551R, viene fornita una breve guida relativa ai formati di suono surround, compatibili con l'apparecchio in questione:



Tecnologia audio lossless Dolby sviluppata principalmente per dischi/lettori Blu-ray ad alta capacità. Dolby True HD produce suoni teoricamente identici bit per bit con l'originale di studio, avvalendosi al 100% della codifica lossless (senza perdite). I formati precedenti, come Dolby Digital 5.1 o EX utilizzavano la codifica "lossy" (con perdita), in cui alcuni dati (teoricamente meno udibili) vanno sempre persi nel processo di codifica per ridurre la capacità di memorizzazione necessaria sul disco. Si tratta di un nuovo formato che supporta fino a otto (generalmente utilizzato come 7.1) canali a tutta gamma, individualmente con audio a 24-bit/96 kHz o due canali con 24/192 kHz tramite dischi Blu-ray e non è compatibile all'indietro con i formati precedenti. Il formato può essere trasmesso al sintoamplificatore 551R come "bitstream", per la decodifica interna (consigliato) oppure può essere decodificato internamente da alcuni lettori Blu-ray ed inviato all'apparecchio 551R come PCM multicanale. In entrambi i casi, è necessaria una connessione HDMI all'apparecchio 551R e un lettore Blu-ray adeguato, perché il Dolby True HD viene trasmesso solamente tramite HDMI.



Uno schema di codifica basato sull'originale Dolby Digital CODEC, ma con affinamenti per migliorare l'efficienza di codifica e la qualità dell'audio. Dolby Digital Plus supporta canali discreti a 7.1, rispetto al 5.1 di Dolby Digital (o 6.1 nella variante EX, dove il 6° canale è codificato a matrice). Questi bitstream di Dolby Digital Plus non sono compatibili all'indietro con i decoder Dolby Digital convenzionali, ma richiedono un sintoamplificatore AV sviluppato per codificarli (come il modello 551R) e una connessione HDMI come Dolby Digital Plus attualmente è trasmessa solamente tramite HDMI. Tuttavia, è richiesto che qualunque lettore Blu-ray abilitato Dolby Digital Plus sia in grado anche di trasformare il Dolby Digital Plus in un'uscita Dolby Digital 5.1 compatibile all'indietro per la riproduzione sui sistemi Dolby Digital esistenti. Il sintoamplificatore 551R, tuttavia, è perfettamente compatibile con Dolby Digital Plus.



Nuovo codec audio LOSSLESS di DTS, anziché essere incompatibile con le versioni precedenti, DTS-HD Master Audio è trasmesso come estensione di un normale bitstream DTS. Viene inviato un secondo flusso embedded contenente la "differenza" tra l'originale di studio e il DTS compresso con perdita, più i due canali extra. I dispositivi abilitati DTS-HD Master Audio (come il sintoamplificatore 551R) sono in grado di utilizzare questa differenza per ricreare una versione senza perdite bit per bit dei dati originali 7.1. I dispositivi che non supportano l'estensione Master Audio decodificano semplicemente lo stream DTS originale 5.1 e ignorano l'estensione Master Audio fornendo una compatibilità all'indietro.



Nota anche come DTS-HR, un'estensione del formato audio DTS originale. DTS-HD High Resolution Audio supporta canali discreti a 7.1 rispetto al 5.1 del DTS (o 6.1 delle sue varianti DTS ES Matrix o DTS ES Discrete). Come con DTS-HD Master Audio, viene inviato un secondo stream embedded contenente la "differenza" tra l'originale di studio e il DTS compresso con perdita di dati, più i due canali supplementari, tuttavia in questo caso anche lo stream supplementare è formato per compressione con perdita. Effettivamente, si tratta di una versione 7.1 di DTS, che può essere decodificata da dispositivi (come l'apparecchio 551R) in grado di decodificare DTS-HD High Resolution Audio. I dispositivi che non supportano l'estensione High Resolution decodificano semplicemente lo stream DTS originale 5.1 e ignorano l'estensione High Resolution fornendo una compatibilità all'indietro.



Nota anche come DD (3/2) o DD 5.1, fornisce uscite (fino a) 5.1 da materiale adeguatamente codificato in Dolby Digital, con 5 canali principali (anteriore sinistro e destro, centrale, surround destro e sinistro) e un canale ad effetti a bassa frequenza per subwoofer, tutti discretamente codificati. La decodifica in Dolby Digital richiede un disco codificato in DTS e una connessione digitale tra il dispositivo sorgente (lettore DVD, per esempio) e l'apparecchio 551R.

Nota: i formati Dolby Digital e DTS a volte possono supportare meno canali rispetto al Dolby Digital (2/0) ovvero un segnale Dolby Digital codificato che attualmente supporta solo un segnale stereo a doppio canale (altri canali inattivi).



Nota anche come DD (3/2) o DD 5.1, fornisce uscite (fino a) 5.1 da materiale adeguatamente codificato in DTS, con 5 canali principali (anteriore sinistro e destro, centrale, surround destro e sinistro) e un canale ad effetti a bassa frequenza per subwoofer, tutti discretamente codificati. La decodifica in DTS richiede un disco codificato in DTS e una connessione digitale tra il dispositivo sorgente e l'apparecchio 551R.



Nota anche come DD (3/3) o DD 6.1, un formato potenziato di Dolby Digital. Oltre i canali 5.1 discretamente codificati, DD EX fornisce un sesto canale (surround posteriore, 6.1), codificato nei surround posteriori, per una maggiore profondità dell'immagine musicale ed una localizzazione più definita del suono dietro l'ascoltatore DD EX richiede un disco codificato DD EX. DD EX è compatibile con la decodifica DD 5.1. Se DD EX viene codificato come normale DD, il segnale surround posteriore sarà presente sia in quello surround sinistro che quello destro (formando un centro posteriore fantasma). Può anche essere codificato come 7.1, inviando il segnale di decodifica posteriore surround sia all'altoparlante sinistro che a quello destro (creandone due surround posteriori mono).



Nota anche come DTS (3/3) Matrix, un formato potenziato di DTS. Oltre i canali 5.1 discretamente codificati, DTS ES fornisce anche un sesto canale (surround posteriore, 6.1), codificato nei surround posteriori, per una maggiore profondità dell'immagine musicale ed una localizzazione più definita del suono dietro l'ascoltatore. DTS ES richiede un disco codificato DTS ES. DTS ES è compatibile con la decodifica DTS 5.1. Se DTS ES viene codificato come normale DTS, il segnale surround posteriore sarà presente sia in quello surround sinistro che quello destro (formando un centro posteriore fantasma). Può anche essere codificato come 7.1, inviando il segnale di decodifica posteriore surround sia all'altoparlante sinistro che a quello destro (creandone due surround posteriori mono).



Nota anche come DTS (3/3) Discrete o DTS ES Discrete 6.1, rappresenta un formato potenziato di DTS. DTS ES Discrete fornisce un ulteriore canale (surround posteriore) per una maggiore profondità dell'immagine musicale ed una localizzazione più definita del suono dietro l'ascoltatore; in questo caso i dati ulteriori sono inclusi e i canali risultano codificati separatamente. Il posteriore surround presenta una separazione maggiore rispetto agli altri canali, di quanto sia possibile con le tecnologie codificate a matrice. DTS-ES Discrete richiede un disco codificato DTS-ES Discrete.

DTS ES Discrete è compatibile sia con DTS 5.1 che con DTS ES Matrix 6.1. Se DTS ES Discrete viene codificato come normale DTS, il segnale surround posteriore sarà presente sia in quello surround sinistro che quello destro (formando un centro posteriore fantasma). Se DTS ES Discrete viene codificato con DTS ES Matrix il segnale del posteriore surround sarà codificato separatamente (p.es. come 6.1) tramite un processo a matrice, il quale darà lo stesso canale di separazione come se il disco sorgente fosse attualmente DTS ES Matrix (ma non qualitativamente buono come DTS EX Discrete).

Può anche essere codificato come 7.1, inviando il segnale di decodifica posteriore surround sia all'altoparlante sinistro che a quello destro (creandone due surround posteriori mono).



Si tratta di una versione più recente di Dolby ProLogic, con 5 canali (anteriore sinistro, anteriore destro, centrale, surround sinistro, surround destro) codificati in un'uscita stereo, tramite processo analogico a matrice. Il materiale Dolby Pro Logic II può essere riprodotto da normale apparecchio Stereo (Stereo) o decodificato in 5 segnali audio surround.

Dolby Pro Logic II è compatibile con i 4 precedenti canali (Surround Sinistro, Centrale, destro e mono); il sistema Dolby Pro Logic (che rappresenta la controparte decodificata alla codifica surround Dolby) viene ampiamente utilizzato per cassette video, trasmissioni televisive e film.

Nota: Pro Logic non include un canale di effetti a bassa frequenza per il Subwoofer, ma l'apparecchio 551R può creare un'uscita Subwoofer (for 5.1) tramite Bass management. Fare riferimento alla sezione "Configurazione Toni/Sub/LFE" nel capitolo "Istruzioni di funzionamento" del presente manuale.



Si tratta di una versione più recente di Dolby Pro Logic II, capace di ricreare un suono surround 7 a partire da materiale adeguatamente codificato. Pro Logic IIx presenta inoltre le modalità di post elaborazione sia in materiale Stereo o 5.1 in 7 canali, indipendentemente dalla codifica o meno del Pro Logic IIx. Quando è richiesta una codifica 5.1, la decodifica Dolby Prologic II verrà utilizzata dall'apparecchio 551R in luogo di Pro Logic IIx dal momento che IIx funziona solo per uscite a 7 canali.

Nota: Pro Logic non include un canale di effetti a bassa frequenza per il Subwoofer, ma l'apparecchio 551R può creare un'uscita Subwoofer (per 7.1) tramite Bass management. Fare riferimento alla sezione "Configurazione Toni/Sub/LFE" nel capitolo "Istruzioni di funzionamento" del presente manuale.

Modalità del suono surround



Si tratta di una tecnologia di tipo DTS, capace di ricreare un suono surround a sei canali (sinistro anteriore, destro anteriore, centrale, sinistro surround, destro surround, posteriore surround) a partire da un dispositivo sorgente analogico adeguatamente codificato. Il materiale DTS Neo:6 può essere riprodotto da normale apparecchio Stereo (Stereo) o decodificato in 7.1, inviando il segnale di decodifica posteriore surround sia all'altoparlante sinistro che a quello destro (creandone due surround posteriori mono).

Nota: Neo:6 non include un canale di effetti a bassa frequenza per il Subwoofer, ma l'apparecchio 551R può creare un'uscita Subwoofer tramite Bass management. Fare riferimento alla sezione "Configurazione Toni/Sub/LFE" nel capitolo "Istruzioni di funzionamento" del presente manuale.



Una tecnologia DTS per ricreare un suono surround a 5 canali di 96kHz/24bit (per tutta la durata del video, se necessario) su dischi DVDVideo e DVD-Audio (zona video) (se propriamente codificati in DTS 96/24. I lettori DVD che consentono un'"Uscita digitale DTS" passano la frequenza di bit DTS 96/24 su S/PDIF per la decodifica nell'apparecchio 551R.

Modalità DSP

Queste modalità consentono un'esperienza sonora surround realistica, a partire da dispositivo sorgente che non presenta alcuna codifica. L'effetto sonoro surround viene ottenuto mediante un'elaborazione digitale del segnale della sorgente analogica o digitale utilizzata. Sono possibili cinque modalità: Movie, Music, Room, Theatre e Hall.

Stereo/Stereo + Sub

Solo gli altoparlanti anteriore sinistro e anteriore destro (e il subwoofer, se selezionato) presentano un'uscita in questa modalità. Se viene selezionato il dispositivo sorgente, sarà convertito in digitale tramite i convertitori a 24 bit A/D, per permettere la creazione del sotto dominio digitale e i comandi bassi/alti.

Se viene selezionato un dispositivo sorgente, l'apparecchio 551R elaborerà sia stereo LPCM (dalle uscite digitali di un lettore CD, per esempio) o un downmix stereo di materiale DD o DTS (dall'uscita digitali di un lettore DVD, per esempio).

Altre modalità

Analogue Stereo Direct

Seleziona direttamente gli ingressi analogici della sorgente attuale senza conversione A/D, né elaborazione DSP, né attivazione canale bassi/alti o subwoofer. Offre la migliore fedeltà per impianti con sorgente Hi-Fi analogica. In questa modalità, il 551R opera come un normale amplificatore integrato ad alta fedeltà.

Multi Channel PCM

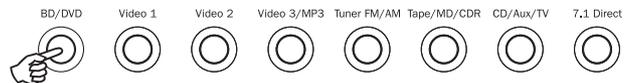
Alcuni dispositivi di riproduzione (in particolare i lettori Blu-ray) sono in grado di decodificare alcuni dei formati summenzionati da soli internamente e quindi emettere l'audio decodificato come Multi Channel PCM all'apparecchio 551R. Inoltre i dischi Blu-ray sono capaci di supportare tracce sonore Multi Channel PCM non codificate, originali (fino a 8 canali) sul disco stesso. In entrambi i casi, se il lettore può emettere queste da HDMI, l'apparecchio 551R è in grado di riceverle in modalità Multi-Channel PCM (pcm multicanale).

Istruzioni di funzionamento

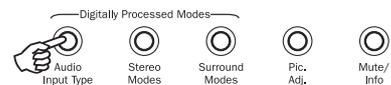
Per attivare l'apparecchio 551R, commutare su On il tasto di accensione posto sul pannello posteriore, quindi premere il tasto *Standby/On* posizionato sul pannello anteriore.

Selezione della sorgente

1. Selezionare la sorgente desiderata, premendo il tasto corrispondente posizionato sul pannello anteriore o sul telecomando.



2. Se necessario, premere il tasto relativo al tipo di ingresso audio, Audio Input Type, selezionando la modalità d'ingresso del dispositivo sorgente, sia analogica che digitale (in funzione della connessione realizzata sul pannello posteriore). Potrebbe già essere stata selezionata nel menu "Impostazioni ingressi/uscite" dell'OSD.

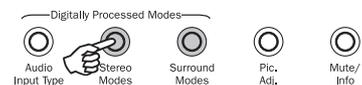


Le icone digitali, analogiche o HDMI sul display indicano la modalità di ingresso attualmente selezionata.

Nota: l'apparecchio 551R memorizza il tipo di ingresso per ciascuna sorgente, in modo che sia automaticamente richiamato nel momento di selezione di quella sorgente.

Selezione della modalità di ascolto desiderata

Selezionare la modalità appropriata relativa al dispositivo sorgente che si desidera ascoltare, premendo il tasto Stereo o Surround ed effettuando un ciclo delle sottomodalità disponibili.



In tutti i casi, la prima volta che il tasto viene premuto, l'apparecchio 551R indicherà (sul pannello anteriore) la modalità di decodifica attuale. Se il pulsante viene premuto ancora una volta, passerà alla modalità successiva disponibile (nel caso ne sussista una). Se non viene premuto nessun tasto per 4 o 5 secondi, l'apparecchio ritornerà al funzionamento normale, senza cambiare modalità.

Modalità Stereo - Seleziona una modalità stereo a due canali, per materiale stereofonico; se viene premuto una seconda volta seleziona modalità Stereo + Sub.

Questa modalità di elaborazione digitale permette di effettuare i comandi di bassi e alti e la generazione subwoofer, se necessario. L'ingresso può essere sia analogico (in tal caso sarà convertito in digitale tramite conversione a 24 bit A/D) che digitale.

Modalità Surround - Per selezionare una gamma di modalità surround digitali con apposito materiale digitalmente codificato in modo idoneo

Nota: alcuni tipi di audio surround (come il Dolby e DTS HD) sono disponibili solamente da dischi Blu-ray tramite HDMI.

Premendo il tasto Modalità Surround l'apparecchio 551R si bloccherà nel bitstream entrante e selezionerà la prima modalità disponibile per il tipo di bitstream corrente.

In alcuni casi (vedere tabelle) premendo nuovamente il tasto si passa a un'opzione di decodifica alternativa.

ProLogic e Neo:6 sono disponibili entrambi in diverse forme per decodificare correttamente le colonne sonore codificate. Inoltre, sono disponibili le modalità DSP per elaborare quelle sorgenti che non presentano alcuna codifica. A causa del processo di codifica a matrice, nessuna di queste modalità incorpora il segnale di

indicazione del tipo di codifica utilizzata nel dispositivo sorgente. Quindi, è necessario selezionare manualmente queste modalità.

Premendo il tasto relativo alle modalità Surround quando l'apparecchio 551R ha bloccato un DD/DTS a sequenza di bit, presenterà più opzioni, quando possibile, incluse le modalità Post-elaborazione

Queste modalità permettono di effettuare elaborazioni ulteriori, dopo aver effettuato la codifica suono surround principale. Per esempio, Dolby Digital (2/0) + PLII Music, che aggiunge una modalità di decodifica 5.1 ProLogic alla modalità di decodifica Stereo Dolby Digital, per poter modificare da stereo doppio canale a 5.1

Per le impostazioni altoparlante 7.1, il numero di possibilità di decodifica aumenta come indicato nelle seguenti tabelle "Modalità di decodifica". Sono disponibili molte altre modalità di post-elaborazione aggiuntive utilizzando sia Prologic IIx che Neo:6.

Le sequenze in ingresso Dolby Digital/DTS sono sempre indicate sul display del pannello anteriore come Dolby Digital (x/x).x o DTS (x/x).x, in cui i numeri tra parentesi indicano i canali attivi nel dispositivo sorgente. I canali di uscita attivi sono indicati da icone posizionate sul lato destro del display del pannello anteriore. I tipi possibili di DD/DTS in ingresso sono:

- (1/0) - Mono, solo canale centrale
- (2/0) - Stereo sinistro/destro
- (2/0).1 - Stereo sinistro/destro e LFE (Sub)
- (2/2) - Stereo sinistro/destro e surround sinistro/destro
- (3/0) - Sinistro, centro, destro
- (3/0).1 - Sinistro, centro, destro e LFE (Sub)
- (3/2).1 - 5.1: sinistro, destro, centro, surround sinistro, surround destro e LFE (Sub)
- (3/4).1 - 7.1: sinistro, destro, centro, surround sinistro, surround destro, surround posteriore sinistro, surround posteriore destro e LFE (Sub)

Istruzioni di funzionamento (segue)

Modalità di decodifica - impostazioni altoparlanti 5.1



Surround Modes

In ingresso audio formato	Originale canale risoluzione	Modalità disponibili	Uscita canali
PCM	2	PCM PCM + PLII Movie PCM + PLII Music PCM + PLII Game PCM + Neo:6 Cinema PCM + Neo:6 Music Movie (film) Musica Stanza Teatro Sala	2 ◆ >5.1 >5.1 >5.1 >5.1 >5.1 >5.1 ■ >5.1 ■ >5.1 ■ >5.1 ■ >5.1 ■
Dolby Digital (2/0)	2	Dolby Digital (2/0) Dolby Digital (2/0) + PLII Movie Dolby Digital (2/0) + PLII Music Dolby Digital (2/0) + PLII Game	2 ◆ >5.1 >5.1 >5.1
Dolby Digital	5.1	Dolby Digital (3/2).1	5.1
Dolby Digital EX	6.1	Dolby Digital EX (3/3).1	5.1<
DTS (2/0)	2	DTS (2/0)	2 ◆
DTS	5.1	DTS (3/2).1	5.1
DTS ES Matrix	6.1	DTS ES Matrix (3/3).1	5.1<
DTS ES Discrete	6.1	DTS ES Discrete (3/3).1	5.1<
DTS 96/24	5.1	DTS 96/24	5.1
Multi Channel PCM	5.1 ★	Multi PCM (3/2).1	5.1
Multi Channel PCM	7.1 ★	Multi PCM (3/4).1	5.1<
Dolby Digital Plus	5.1 ★	Dolby Digital Plus (3/2).1	5.1
Dolby Digital Plus	7.1 ★	Dolby Digital Plus (3/4).1	5.1<
Dolby True HD	5.1 ★	Dolby True HD (3/2).1	5.1 ▼
Dolby True HD	7.1 ★	Dolby True HD (3/4).1	5.1< ▼
DTS HD High Resolution	5.1 ★	DTS-HD HR (3/2).1	5.1
DTS HD High Resolution	7.1 ★	DTS-HD HR (3/4).1	5.1<
DTS Master Audio	5.1 ★	DTS-HD MA (3/2).1	5.1 ▼
DTS Master Audio	7.1 ★	DTS-HD MA (3/4).1	5.1< ▼

Chiave (tutte le tabelle)

5.1< 5.1 Indica una codifica 5.1 di materiale 6.1 o 7.1 (centro posteriore fantasma).

>5.1 Indica un'uscita 5.1 creata da una codifica 2.0, postelaborata a 5.1.

>7.1 Indica un'uscita 7,1 creata da una codifica 2.0 o 5.1, postelaborata a 7.1.

● 7.1 Upmix of 5.1 material, Left and Right Surrounds mixed to both Left and Right Surrounds and Left and Right Rear Surrounds.

▲ 7.1 'upmix' del materiale 6.1. Canale surround posteriore centrale riprodotto tramite due surround posteriori mono. Dal punto di vista acustico si tratta effettivamente di una presentazione nel formato originale.

◆ Stereo or Stereo + Sub, premere il tasto Modalità Stereo per cambiare.

■ L'elaborazione digitale del segnale crea modalità per segnali senza codifica.

★ Disponibile solamente tramite ingressi HDMI.

▼ Formato codificato lossless.

Nota: gli ingressi segnalati in grassetto sono stati collegati ad uscite nel loro formato/risoluzione originale.

In tutti i casi, premendo il tasto di Modalità stereo, si effettuerà un ciclo:	
Modalità Stereo	Canali di uscita
Stereo	2
Stereo + Sub	2.1
Sia Stereo originali che downmix di DD/DTS 5.1/6.1/7.1 ecc.	

La pressione del tasto relativo alla modalità consentirà al dispositivo di scorrere le modalità di codifica attuale sul display del pannello anteriore. Premendo il tasto di modalità ancora una volta, mentre il testo viene fatto scorrere, o entro 4 secondi, sarà possibile visualizzare la modalità successiva disponibile.

Modalità di decodifica - impostazioni altoparlanti 7,1



Surround Modes

In ingresso audio formato	Originale canale risoluzione	Modalità disponibili	Uscita canali
PCM	2 Una volta codificata correttamente la sorgente PLII assegna al canale 5 Neo:6 a 6 canali e al canale PLIIx 7 la codifica a matrice	PCM PCM + PLIIx Movie PCM + PLIIx Music PCM + PLIIx Game PCM + Neo:6 Cinema PCM + Neo:6 Music Movie (film) Musica Stanza Teatro Sala	2 ◆ >7.1 >7.1 >7.1 >7.1 >7.1 >7.1 >7.1 ■ >7.1 ■ >7.1 ■ >7.1 ■ >7.1 ■
Dolby Digital (2/0)	2	Dolby Digital (2/0) Dolby Digital (2/0) + PLIIx Movie Dolby Digital (2/0) + PLIIx Music Dolby Digital (2/0) + PLIIx Game	2 ◆ >7.1 >7.1 >7.1
Dolby Digital	5.1	Dolby Digital (3/2).1 + EX Dolby Digital (3/2).1 Dolby Digital (3/2).1 + PLIIx Movie Dolby Digital (3/2).1 + PLIIx Music	>7.1 >7.1 >7.1 5.1
Dolby Digital EX	6.1	Dolby Digital EX (3/3).1 Upmix Dolby Digital (3/3).1 + PLIIx Movie Dolby Digital (3/3).1 + PLIIx Music	7.1 ▲ >7.1 >7.1
DTS (2/0)	2	DTS (2/0) DTS (2/0) + PLIIx Movie DTS (2/0) + PLIIx Music DTS (2/0) + Neo:6 Cinema DTS (2/0) + Neo:6 Music	2 ◆ >7.1 >7.1 >7.1 ▲ >7.1 ▲
DTS	5.1	DTS (3/2).1 Upmix DTS (3/2).1 DTS (3/2).1 + PLIIx Movie DTS (3/2).1 + PLIIx Music DTS (3/2).1 + Neo:6 Cinema DTS (3/2).1 + Neo:6 Music	>7.1 ● >7.1 >7.1 >7.1 ▲ >7.1 ▲ 5.1
DTS ES Matrix	6.1	DTS ES Matrix (3/3).1 Upmix DTS ES Matrix (3/3).1 + PLIIx Movie DTS ES Matrix (3/3).1 + PLIIx Music DTS ES Matrix (3/3).1 + Neo:6 Cinema DTS ES Matrix (3/3).1 + Neo:6 Music	7.1 ▲ >7.1 >7.1 >7.1 ▲ >7.1 ▲
DTS ES Discrete	6.1	DTS ES Discrete (3/3).1 Upmix DTS ES Discrete (3/3) + PLIIx Movie DTS ES Discrete (3/3) + PLIIx Music DTS ES Discrete (3/3) + Neo:6 Cinema DTS ES Discrete (3/3) + Neo:6 Music	7.1 ▲ >7.1 >7.1 >7.1 ▲ >7.1 ▲
DTS 96/24	5.1	DTS 96/24 Upmix DTS 96/24 DTS 96/24 (3/2).1 + PLIIx Movie DTS 96/24 (3/2).1 + PLIIx Music DTS 96/24 (3/2).1 + Neo:6 Cinema DTS 96/24 (3/2).1 + Neo:6 Music	>7.1 >7.1 >7.1 >7.1 >7.1 5.1
Multi Channel PCM	5.1 ★	Multi PCM 3/2.1 Multi PCM (3/2).1 + PLIIx Movie Multi PCM (3/2).1 + PLIIx Music	5.1 >7.1 >7.1
Multi Channel PCM	7.1 ★	Multi PCM 3/4.1	7.1
Dolby Digital Plus	5.1 ★	Dolby Digital Plus (3/2).1 Upmix Dolby Digital Plus (3/2).1 Dolby Digital Plus (3/2).1 + PLIIx Movie Dolby Digital Plus (3/2).1 + PLIIx Music	>7.1 ● >7.1 >7.1 5.1
Dolby Digital Plus	7.1 ★	Dolby Digital Plus (3/4).1	7.1

Istruzioni di funzionamento (segue)

Modalità di decodifica - impostazioni altoparlanti 7,1

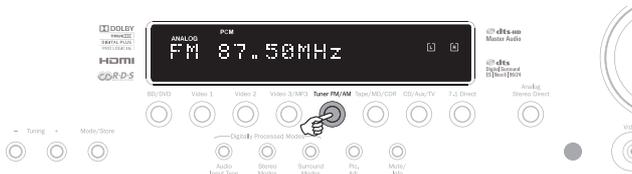


Surround Modes

In ingresso audio formato	Originale canale risoluzione	Modalità disponibili	Uscita canali
Dolby True HD	5.1 ★	Dolby True HD (3/2).1 Upmix Dolby True HD (3/2).1 Dolby True HD (3/2).1* + PLIIx Movie Dolby True HD (3/2).1* + PLIIx Music	>7.1 ▼ ● >7.1 >7.1 5.1 ▼
Dolby True HD	7.1 ★	Dolby True HD (3/4).1	7.1 ▼
DTS HD High Resolution	5.1 ★	DTS-HD HR (3/2).1 Upmix DTS-HD HR (3/2).1	>7.1 ● 5.1
DTS HD High Resolution	7.1 ★	DTS-HD HR (3/4).1	7.1
DTS HD Master Audio	5.1 ★	DTS-HD MA (3/2).1 Upmix DTS-HD MA (3/2).1	>7.1 ▼ ● 5.1 ▼
DTS HD Master Audio	7.1 ★	DTS-HD MA (3/4).1	7.1 ▼

* <=96 kHz

Utilizzo del sintonizzatore



1. Premere il tasto *Tuner FM/AM* sul pannello anteriore o sul telecomando, per selezionare la modalità di sintonizzazione.
2. Premere nuovamente il tasto *Tuner FM/AM* per selezionare la gamma d'onda FM o AM.
3. Premere il tasto *Mode/Store* sul pannello anteriore (o tasto *Mode* sul telecomando) per selezionare la modalità di sintonizzazione automatica, manuale o preimpostata.
4. Premere i tasti *Tuning +* e *Tuning -* (oppure le frecce sinistra e destra sul telecomando) per selezionare la stazione che si desidera ascoltare.

In modalità di scansione sintonia automatica, l'apparecchio si ferma sulla emittente successiva che presenta un segnale chiaro. In modalità di sintonia manuale, l'utente può impostare manualmente i valori delle frequenze. In modalità di preselezione, l'apparecchio percorre ciclicamente ed unicamente le emittenti memorizzate.

Sono disponibili due modalità di sintonizzazione FM, stereo e mono. Premere il tasto *Stereo Mono* del telecomando per commutare tra modalità stereo e Mono. Premendo il tasto *Display* appaiono - se disponibili - i nomi delle stazioni RDS delle emittenti in FM.

Memorizzazione delle stazioni

1. Sintonizzare sulla stazione che si desidera memorizzare, come spiegato precedentemente.
2. Premere e tenere premuto il pulsante *Mode/Store* (oppure utilizzare il pulsante *Store* del telecomando) per 5 secondi.
3. Utilizzare i tasti *Tuning+/-* per selezionare un numero per la stazione da memorizzare (1-15). Il numero della stazione sarà visualizzato sullo schermo.
4. Premere e tenere premuto il pulsante *Mode/Store* (oppure utilizzare il pulsante *Store* del telecomando) per memorizzare la frequenza.

Radio Data Systems (RDS)

RDS rappresenta un metodo di trasmissione di informazioni aggiuntive a partire dalle stazioni radio locali. È disponibile solo in modalità FM. L'RDS funziona solo nel caso in cui le emittenti locali trasmettano secondo la modalità RDS e se il segnale risulta sufficientemente forte.

Premere il tasto *Info* del telecomando e scorrere le funzioni visualizzate. Le funzioni sono PS, PTY, CT e RT:

PS (Nome della stazione) - il nome della stazione corrente sarà visualizzato;

PTY (Tipo di programma) - il nome del tipo di programma corrente sarà visualizzato;

CT (Orologio/Ora) - l'orario attuale dalla stazione Radio sarà visualizzato.

Nota: l'orario sarà trasmesso solo una volta al minuto, dalla stazione radio locale. Se questa funzione non è disponibile, il display visualizzerà per un breve istante la dicitura "NO CT".

RT (Radiotext) - Vengono visualizzati alcuni messaggi di radiotesto.

Lip sync

L'apparecchio 551R, se necessario, può applicare un piccolo ritardo alla riproduzione audio per risincronizzarla su un'eventuale riproduzione video che sembra essere arretrata rispetto all'audio.

Talvolta questo può accadere se il video è leggermente ritardato da un lettore o un televisore che esegue un'elaborazione del video piuttosto pesante.



Premendo il tasto *Lip Sync* sul telecomando compare il valore *Lip Sync* corrente sul display principale dell'apparecchio 551R, e sarà possibile modificarlo con regolazioni ad incrementi di 10mS (10 millesimi di secondi).

Impostando il valore *Lip sync* su 0 il ritardo *Lip Sync* sarà disattivato.



Nota: il valore *Lip sync* viene memorizzato e richiamato separatamente per ogni sorgente.

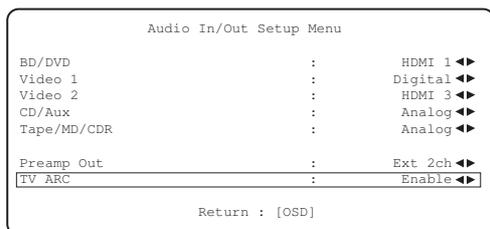
Canale Audio Return

Il 551R supporta un canale Audio Return (ARC) di TV che a loro volta supportano questa funzione (che necessita di un'uscita HDMI1.4 e dell'effettiva implementazione della funzione ARC, ved. il manuale della propria TV).

La funzione ARC consente ad una TV di rinviare l'audio al cavo HDMI in ingresso e da qui alla presa dell'uscita HDMI del 551R.

Questa funzione consente al 551R di riprodurre l'audio da un cavo terrestre incorporato nella TV o da una radio satellitare mentre se ne osserva l'immagine.

Per abilitare l'uso della funzione ARC selezionare TV- ARC e utilizzare i tasti su/giù per selezionare l'impostazione Enabled.



Utilizzo di ARC

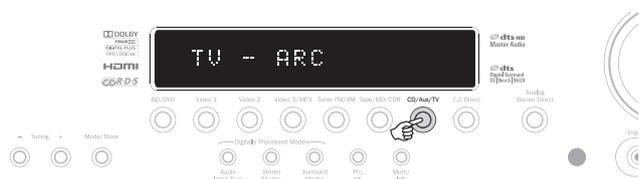
La funzione ARC può essere avviata in due modi. Se la propria TV la supporta dovrebbe esserci una voce di menu che consente di avviare la funzione ARC dalla propria TV.

La TV invia quindi dei comandi al 551R che avvia una sessione ARC e automaticamente sul display del pannello anteriore compare "TV-ARC".

È possibile che alcune TV avviino una sessione ARC ogniqualvolta si seleziona la radio incorporata e che la interrompano quando si seleziona una sorgente diversa.

In alternativa avviare la funzione ARC premendo due volte il tasto CD/Aux/TV sul 551R (fin quando la funzione TV-ARC resta abilitata nell'OSD del 551R come sopra).

Con la prima pressione si seleziona CD/Aux, con la seconda ARC e sul display del pannello anteriore compare "TV-ARC". Il 551R invia poi dei comandi alla TV mediante HDMI per cercare di avviare una sessione ARC.



Per terminare una sessione ARC disattivarla nella TV oppure premere un pulsante sorgente diverso sul 551R.

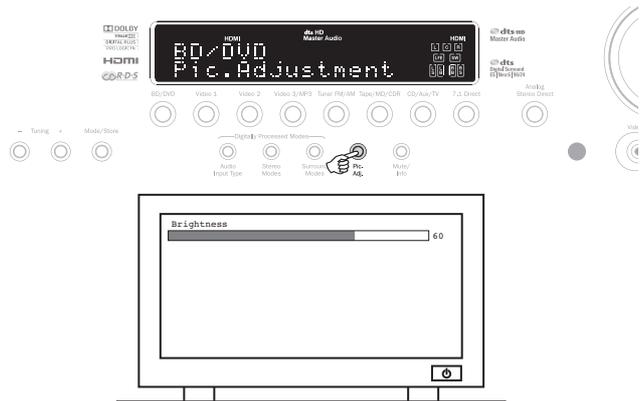
Regolazione immagini

In caso di sorgenti che hanno avuto lo scaler impostato su Process il 551R è in grado di fornire alcune regolazioni immagini.

Queste regolazioni variano da sorgente a sorgente.

Premendo una sorgente per cui lo scaler si trova in modalità Bypass non succede nulla.

Premendo una sorgente per cui lo scaler si trova in modalità Process si richiama la prima voce di regolazione visualizzata nella parte alta dello schermo come mostrato di seguito:



È possibile utilizzare i tasti su/giù per apportare modifiche all'immagine oppure premere nuovamente Pic.Adj. per passare alla voce successiva.

Sono disponibili regolazioni per la luminosità, il contrasto, la tonalità, la saturazione e lo zoom 4:3/16:9.

Una seconda funzione del tasto Regolazione immagini è l'impostazione della risoluzione in uscita dello scaler (lo si può fare nell'OSD, ved. sezione precedente).

Premendo e tenendo premuto il pulsante per circa 10 secondi il 551R mostra la risoluzione in uscita corrente dello scaler sul display del pannello anteriore del 551R.

Tenendolo premuto per altri 10 secondi si modifica la risoluzione in uscita in quella successiva disponibile (e si permette alla TV di risincronizzarsi).

Tenendolo ancora premuto si continua il processo e l'uscita video passa gradualmente a tutte le possibili risoluzioni 480i 50Hz, 576i 60Hz, 720p 50Hz, 720p 60Hz, 1080i 50Hz, 1080i 60Hz, 1080p 50Hz e 1080p 60Hz (e da capo).

Questa funzione può essere utile se l'uscita dello scaler viene accidentalmente impostata su una risoluzione che la propria TV non supporta e si perde l'immagine.

Premendo e tenendo premuto Pic.Adj. è possibile far sì che il 551R scorra automaticamente tutte le risoluzioni. Lasciare il tasto quando appare un'immagine video visibile con una risoluzione video adeguata.

Modalità audio split

In alcuni casi il 551R consente all'utente di visualizzare una sorgente durante l'ascolto di un'altra. Ad esempio è possibile vedere il video di un canale sportivo mentre si ascolta un commento audio di un altro canale come se fosse la radio.

Per eseguire l'Audio Split:

1. Selezionare la sorgente che si desidera guardare in modo normale.
2. Premere e tenere premuto il tasto relativo alla sorgente che si desidera ascoltare. Dopo circa 4 secondi, il display visualizzerà "Audio Split" e in quel momento l'utente starà ascoltando quella sorgente. Il video non subirà modifiche.



Il 551R consente lo splitting di qualsiasi sorgente a prescindere dal tipo di ingresso video (composito, S-Video, componente o HDMI) ma solo per sorgenti in cui l'audio analogico o digitale rappresenta il tipo di ingresso audio corrente e non HDMI.

Se la combinazione non è consentita sul display compare "Modalità non disponibile" e non sarà possibile apportare modifiche.

Per annullare la modalità Audio split, sarà sufficiente selezionare una nuova sorgente e il funzionamento normale sarà ripristinato.

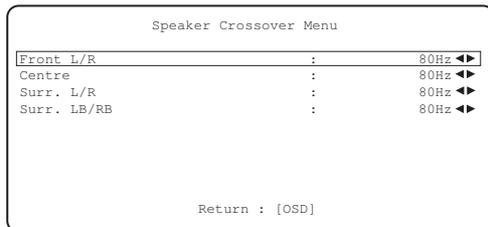
Impostazione avanzata

Per la maggior parte degli utenti il processo di configurazione base in quattro fasi (da pagina 14 in avanti) è più che sufficiente per un utilizzo normale.

Tuttavia il 551R dispone anche di impostazioni più avanzate per utenti che desiderano personalizzare ulteriormente le impostazioni e il funzionamento secondo le preferenze personali.

Sub crossover e gestione dei bassi

Come indicato nella sezione "Impostazioni 551R", l'apparecchio 551R esegue la gestione dei bassi per qualunque altoparlante impostato su "Piccolo" nell'OSD. Ciò significa che i bassi per gli altoparlanti che non sono in grado di riprodurre efficacemente i bassi, vengono indirizzati al subwoofer.



Le regolazioni di crossover nel menu Altoparlante crossover sono utilizzate per stabilire il punto in cui avviene questo passaggio. In altri termini, impostano la frequenza al di sotto della quale i bassi vengono allontanati da qualsiasi altoparlante "Piccolo" e diretti verso il canale del subwoofer. Va inteso che i bassi inviati al subwoofer mediante la gestione dei bassi sono diversi dai bassi codificati nel materiale audio surround come canale LFE (Low Frequency Effects) dedicato.

Se il materiale sorgente contiene un canale LFE separato (ossia materiale DD o DTS), questo viene sempre indirizzato al subwoofer (se è attivo) e non è influenzato dalle impostazioni crossover. Alcuni tipi di codifica (come Dolby PLII/IX e Neo:6) non hanno un canale LFE.

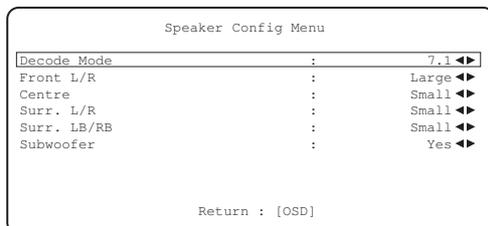
L'impostazione predefinita per tutti i crossover di gestione dei bassi è 80 Hz ed è un buon punto d'inizio generale. Se non si desidera eseguire degli adeguamenti lasciare semplicemente tutti i crossover a questa impostazione predefinita.

Nota: queste impostazioni sono utilizzate effettivamente soltanto per gli altoparlanti che sono stati impostati su Piccolo nel menu di configurazione altoparlanti.

Per gli utenti avanzati, è possibile tuttavia regolare i crossover degli altoparlanti utilizzati per qualunque altoparlante impostato come "Piccolo" indipendentemente, per consentire la possibilità di direzionare i bassi lontano dagli altoparlanti a pavimento anteriori (e al Subwoofer) a circa 50 Hz ma lontano dal sinistro surround e dai destri surround a circa 100 Hz. Se si desidera effettuare queste regolazioni, è opportuno consultare il manuale degli altoparlanti ovvero contattare il proprio rivenditore per conoscere la risposta di frequenza del proprio sistema e in che punto la risposta dei bassi di ogni tipo di altoparlante inizia a diminuire gradatamente (spesso chiamato punto di limite/taglio 3dB o 6dB). Questo sarà all'incirca il punto al quale impostare il crossover corrispondente.

Bi-amping

Se si esegue solo l'impostazione di un altoparlante 5.1 (o inferiore), il sintoamplificatore 551R consente il bi-amping dei canali anteriore sinistro e destro. Sarà possibile vedere nel menu Configurazione Altoparlanti che con la modalità di decodifica impostata come 5.1, compare la voce Bi-amp On/Off.

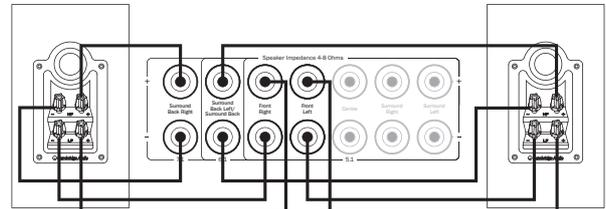


Se selezionata, l'apparecchio 551R invia i segnali anteriore sinistro e destro anche alle uscite SBL e SBR.

Assieme agli altoparlanti a doppio cablaggio/doppia amplificazione, questo consente di utilizzare due passaggi di cavo altoparlante ad ogni altoparlante con un canale dell'amplificatore dedicato per i driver dei bassi e degli alti di ogni altoparlante che possono leggermente migliorare la qualità del suono.

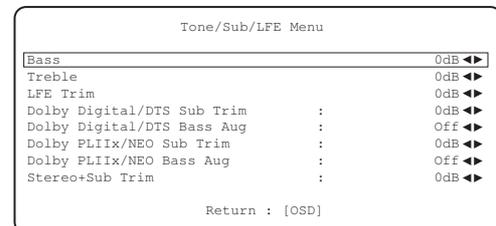
La figura sotto riportata illustra un sistema biampificato (sono mostrati soltanto gli altoparlanti anteriore sinistro e destro).

Nota: i collegamenti a doppio cavo devono essere rimossi dai terminali dell'altoparlante.



Configurazione tono/Sub/LFE

Selezionare il menu Tono/Sub/LFE:



Il responso dei bassi può essere regolato +/- 10dB @ 100Hz (scaffalatura). Il responso degli alti può essere regolato +/-10dB @ 10kHz (scaffalatura). L'icona "Tono" si accenderà sul display qualora detti comandi siano regolati a 0dB (flat). Il punto di fusione Subwoofer può essere regolato da 40 a 150 Hz in intervalli da 10 Hz e anche fino a 200 Hz.

Il modello 551R comprende un paio di caratteristiche di gestione dei bassi avanzate. Le modalità compressive Sub Level for DD/DTS, le modalità PLII/IX/Neo:6 e la modalità Stereo + Sub possono essere impostate a diversi livelli. Ciò può essere utile se si preferisce avere un alto livello di funzionamento Sub, quando si guardano i film, ma un basso livello per l'ascolto della musica. I tre livelli sono regolati semplicemente fino a +/-10dB nell'OSD. La seconda caratteristica è che il modo in cui viene applicata la gestione dei bassi può essere modificato.

Nel funzionamento normale (aumento dei bassi disattivato) se gli altoparlanti anteriori sono impostati su "Piccolo" (nel menu di configurazione altoparlanti) i loro bassi sono ridirezionati tramite filtro passa-alto negli altoparlanti anteriori ed inviando quei bassi al canale Sub (ossia i bassi vengono rimossi dagli altoparlanti anteriori e inviati al Sub). Se sono impostati su "Grande", non avviene alcun filtraggio e i bassi non vengono inviati da questi al canale Sub.

Tuttavia con la funzione di aumento dei bassi attivata e gli altoparlanti anteriori impostati su "Grande", i bassi sono inviati dall'anteriore sinistro e destro al canale Sub senza che avvenga nessun filtraggio dell'anteriore sinistro e destro (ossia questi canali rimangono full range). In altre parole, i bassi del canale Sub vengono aumentati da bassi supplementari provenienti dai canali anteriore sinistro e destro. Se l'anteriore sinistro e destro è impostato su "Piccolo", l'aumento dei bassi non ha alcun effetto e il funzionamento è lo stesso come se l'aumento dei bassi fosse disattivato.

L'aumento dei bassi può essere attivo o disattivo separatamente per il funzionamento DD/DTS o PLII/IX/Neo:6.

Non esiste una funzione di aumento dei bassi per la modalità Stereo + Sub, perché in questa modalità se gli altoparlanti anteriori sono impostati su "Grande" saranno sempre di fatto senza filtro.

L'aumento dei bassi può essere una funzione utile con materiale PLII/IX e Neo:6 perché questi tipi di codifiche non comprendono un canale LFE. Ciò significa che se tutti gli altoparlanti vengono impostati su "Grande", il subwoofer resterà inattivo per detti tipi (poiché i bassi non sono stati ridirezionati, inoltre non esiste un canale LFE). Se si desidera invece avere un subwoofer funzionante con tutti gli altoparlanti su Grande e questi tipi di codifiche, abilitare l'aumento dei bassi per PLII/Neo6 e quindi impostare i punti e i livelli Crossover con l'udito. Sarà creato un canale Sub dai canali anteriore sinistro e destro senza filtrarli. Come con tutte le regolazioni, è bene sperimentare e trovare quella che si addice meglio alle impostazioni particolari.

Nota: queste regolazioni sono eseguibili in tutte le modalità elaborate digitalmente, Stereo o Surround, ma non in modalità diretta stereo analogica o diretta 7.1.

Il canale Sub/LFE (per materiale DD / DTS) può essere ridotto fino a 10dB con intervalli da 1dB, utile per l'ascolto durante la notte o in altre situazioni in cui si desidera ridurre il livello di ascolto, temporaneamente.

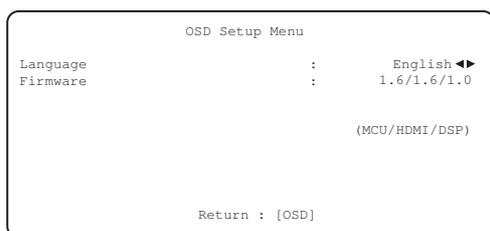
Non dimenticare che LFE è il canale degli effetti a bassa frequenza codificato nel disco ed è diverso dal livello sub generale che può includere la gestione dei bassi dagli altri altoparlanti.

Le regolazioni dei toni Bassi/Alti possono essere effettuate dal telecomando senza accedere al menu OSD, premendo il tasto Bassi/Alti e utilizzando i tasti volume Su/Giù.

Le regolazioni Sub trim possono essere effettuate dal telecomando senza accedere al menu OSD, premendo il tasto Sub On/Off e utilizzando i tasti volume Su/Giù, mentre lo si mantiene premuto.

Impostazione OSD

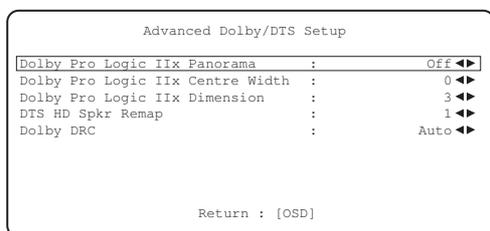
Il display a video è disponibile su tutte le uscite video.



L'OSD può essere visualizzato in diverse lingue. Per modificare la lingua relativa al menu OSD, selezionare il menu "Lingua" e utilizzare le frecce sinistra e destra per selezionare tra Inglese, Olandese, Francese, Tedesco, Spagnolo, Italiano, Norvegese, Svedese e Danese. Premere nuovamente il tasto OSD per uscire dal menu e salvare le impostazioni.

Regolazioni Advanced Dolby/DTS

Le seguenti regolazioni interessano l'elaborazione Dolby Prologic II o IIx (o post-elaborazione) solo in modalità Musica. Le modalità di Film e Gioco, se disponibili, sono preselezionate come parte delle rispettive specifiche, per corrispondere alla codifica o fornire un effetto specifico. Queste regolazioni non presentano nessun effetto su queste modalità.



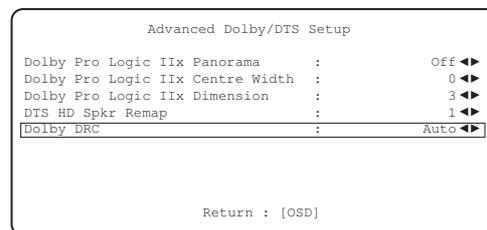
Modalità Panorama - Una modalità Prologic II/IIx che estende l'immagine anteriore Stereo agli altoparlanti surround, per un'esperienza indimenticabile. Questa modalità può essere attiva o disattiva.

Spessore centrale - Permette la regolazione graduale dell'immagine centrale dell'altoparlante centrale (Impostazione 0) tramite livelli di diffusione tra altoparlante canale centrale e altoparlanti sinistro e destro, per essere infine riprodotto solo dagli altoparlanti anteriore sinistro e destro (Centro fantasma, impostazione 7). Utile per l'ottimizzazione del campo sonoro anteriore/centrale/destro, per la migliore integrazione dei 3 altoparlanti. Regolazione sintonizzazione per una migliore performance uditiva.

Dimensioni - Regola il campo sonoro in modo che sia gradualmente commutato dalla parte anteriore della stanza alla parte posteriore, adattandosi alla forma, alla posizione dell'altoparlante e alla dimensione della stanza. L'impostazione 0 presenta l'immagine totalmente in avanti, mentre la 6 totalmente all'indietro.

Tutte e 3 le regolazioni dipendono solo dal gusto personale, è possibile scegliere utilizzando la decodifica PLII o PLIIX.

Controllo range dinamico



Queste impostazioni controllano la gamma dinamica delle colonne sonore Dolby Digital, tramite la compressione dell'audio per limitare la differenza nel livello tra i passaggi di rumore forte e debole nel film.

Questa funzione è utile, per esempio, quando si guardano film durante la notte. Sono disponibili tre impostazioni:

Auto - La compressione viene sempre applicata a tracce musicali Dolby Digital e Dolby Digital Plus. L'applicazione e la quantità di compressione sulle tracce musicali Dolby True HD dipende dalla traccia musicale stessa.

Off - Nessuna compressione (riproduzione gamma dinamica normale)

On - La compressione viene sempre applicata a tutte le tracce musicali Dolby (riproduzione gamma dinamica ridotta)

Impostazione avanzata segue

Rimappatura altoparlante DTS-HD

Poiché non esiste un altoparlante "ufficiale" per l'audio del canale 7.1 discreto, è possibile che la traccia master originale di una colonna sonora 7.1 sia stata sottoposta a mastering con uno schema di altoparlanti diverso rispetto a quello utilizzato nella propria casa. DTS ha affrontato questo problema per DTS-HD Master Audio e High Resolution Audio includendo nel bitstream dei segnali per indicare al sintoamplificatore AV ricevente quale dei 7 schemi di altoparlanti 7.1 nominali è stato effettivamente usato. Avvalendosi di speciali algoritmi di rimappatura altoparlante DTS, l'apparecchio 551R è in grado di "riposizionare" gli altoparlanti (ossia dirigere la propagazione del suono), in modo che la riproduzione corrisponda al layout codificato originale, per la migliore qualità del suono possibile.

Un secondo scopo di questa tecnologia è che eseguendo il repurposing di alcuni canali disponibili 7.1, è possibile utilizzarne alcuni per fare cose nuove come aggiungere un ottavo elemento al campo sonoro.

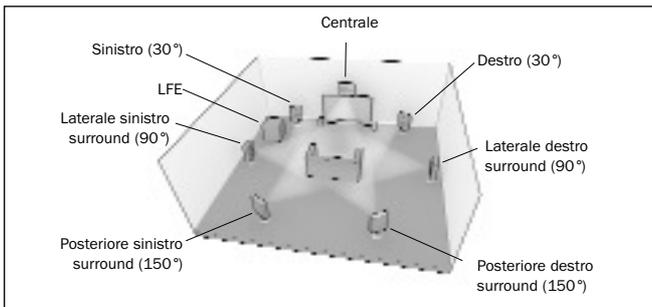
I grafici che seguono mostrano i 7 schemi di **codifica** possibili, a titolo di riferimento.

Gli angoli citati si riferiscono a un angolo da una linea di grado 0 nominale fino al canale centrale di ogni altoparlante al lato destro o sinistro di tale linea.

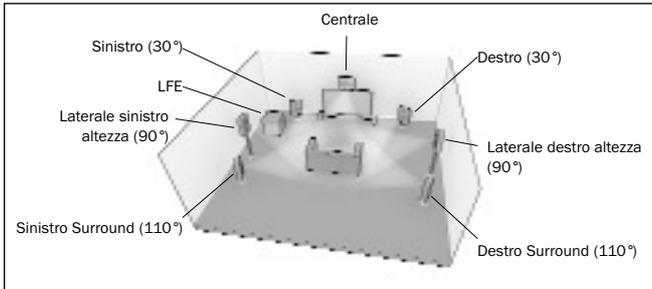
Le configurazioni da 1 a 5 sono varianti delle normali impostazioni 7.1, mentre la Configurazione 6 può aumentare il panning disponibile dei canali anteriori.

Le configurazioni 2,3,4 e 7 sono meno tradizionali ed eseguono il repurposing alcuni dei canali 7.1 disponibili per fornire una dimensione di altezza supplementare al campo sonoro in diversi modi. Fare riferimento al sito web di DTS per maggiori informazioni su questa nuova tecnologia.

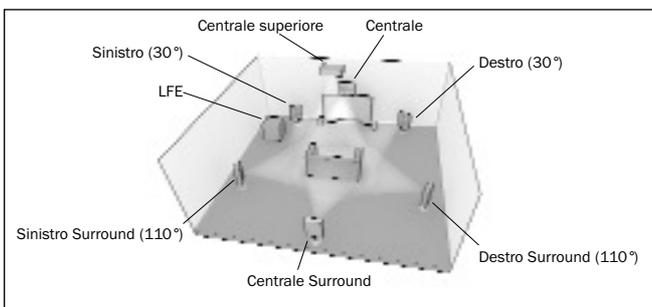
Configurazione 1 - canale 7.1: L, C, R, LFE, Lss, Rss, Lsr, Rsr



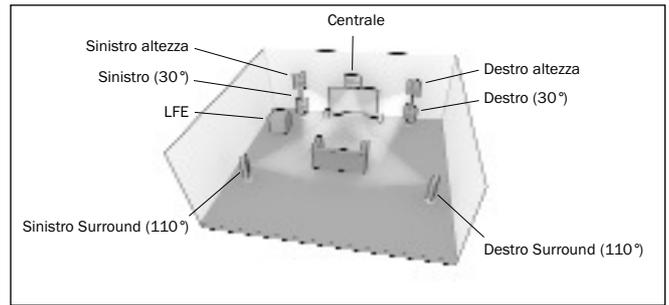
Configurazione 2 - canale 7.1: L, C, R, LFE, Ls, Rs, Lhs, Rhs



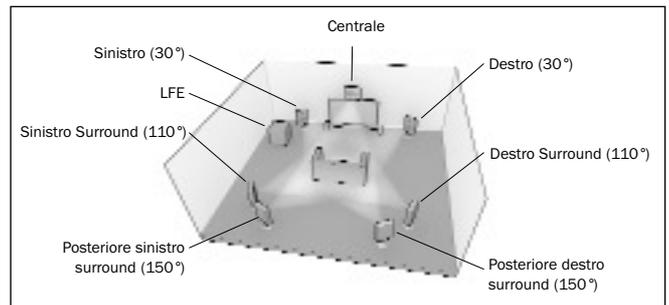
Configurazione 3 - canale 7.1: L, C, R, LFE, Ls, Rs, Cs, Oh



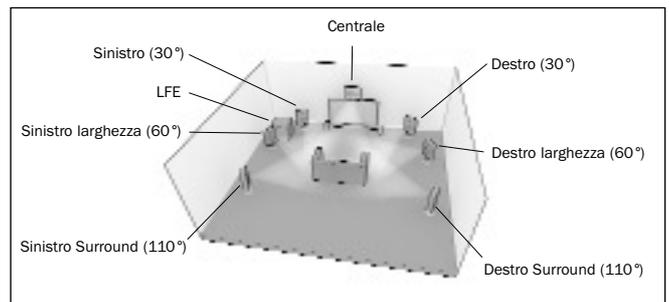
Configurazione 4 - canale 7.1: L, C, R, LFE, Ls, Rs, Lh, Rh



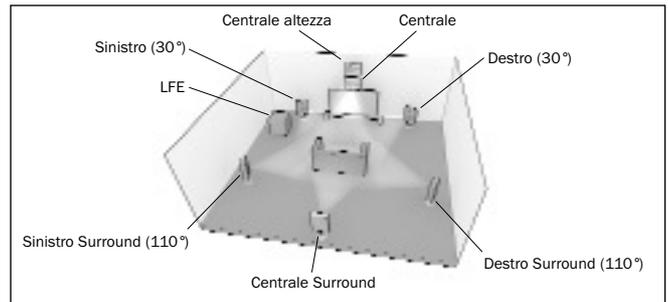
Configurazione 5 - canale 7.1: L, C, R, LFE, Ls, Rs, Lsr, Rsr



Configurazione 6 - canale 7.1: L, C, R, LFE, Ls, Rs, Lw, Rw

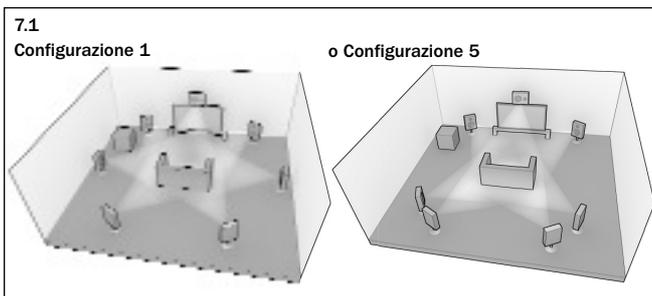
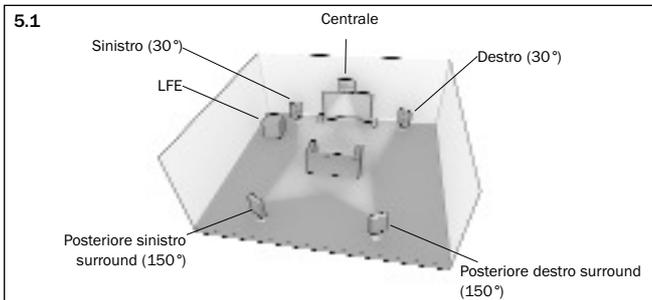


Configurazione 7 - canale 7.1: L, C, R, LFE, Ls, Rs, Ch, Cs



Utilizzo dell'installazione personalizzata

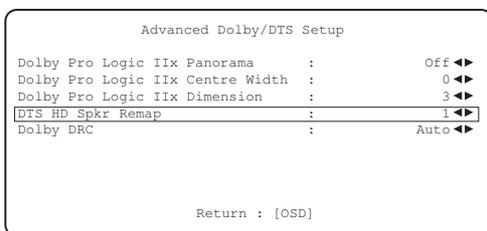
Per la riproduzione, l'apparecchio 551R prevede che sia stato impostato un altoparlante fisico effettivo approssimativamente conforme a quello degli schemi indicati nel seguito.



Per le impostazioni 5.1 la situazione è semplice, l'apparecchio 551R esegue automaticamente qualunque rimappatura altoparlante DTS richiesta, procedendo alla mappatura di una delle 7 possibilità in ingresso su queste configurazioni.

Per 7.1, due sono le impostazioni altoparlanti alternative che si potrebbero avere. Corrispondono alla configurazione 1 e alla configurazione 5 summenzionate.

È necessario indicare all'apparecchio 551R, quale configurazione si abbina meglio alle impostazioni altoparlante, selezionando il menu altoparlante DTS-HD e scegliendo l'opzione 1 o 5.



Il sintoamplificatore 551R può quindi eseguire automaticamente qualsiasi rimappatura altoparlante richiesta, e mappare una qualunque delle 7 possibilità in ingresso a una qualsiasi delle due possibilità 7.1 presenti.

Nota: questa caratteristica funziona, per sua natura, soltanto con 7.1 DTS HD Master Audio o DTS HD High Resolution Audio bitstream.

Va notato inoltre che qualora la configurazione altoparlanti in ingresso e la configurazione altoparlanti fisica effettivamente coincidano, l'apparecchio 551R non esegue alcuna mappatura come ci si aspetterebbe.

È fornito un ingresso Emittitore IR che consente la ricezione elettrica, da parte dell'apparecchio, dei comandi del telecomando IR modulati. È provvista inoltre una porta RS232C che permette all'apparecchio 551R di essere controllato da sistemi C.I.

Inoltre, l'unità dispone di codici diretti ad infrarossi/di controllo, nonché di codici di commutazione per molte delle sue caratteristiche, al fine di semplificare la programmazione di sistemi personalizzati. Si può aver accesso a speciali comandi diretti sul telecomando fornito a corredo per l'apprendimento di sistemi C.I., nella maniera illustrata qui di seguito:

1. Mantenere premuto il tasto Standby/On sul telecomando. Il telecomando genera, per primo, il proprio comando "Standby" (commutazione). Mantenendo premuto il pulsante, dopo 12 secondi viene generato un comando On (Attivazione) dal sintoamplificatore AV. Mantenendo premuto il pulsante, dopo 12 secondi viene generato un comando Off (disattivazione) dal sintoamplificatore AV.

Ripetere questa procedura con i pulsanti Muto, Sub On/Off (attivazione/disattivazione subwoofer), Stereo Mono e Tuner AM/FM, al fine di inoltrare i comandi di accensione/spegnimento. Il tasto Tuner AM/FM fornisce inoltre comandi unici FM e AM per consentire la commutazione su una gamma d'onda specifica.

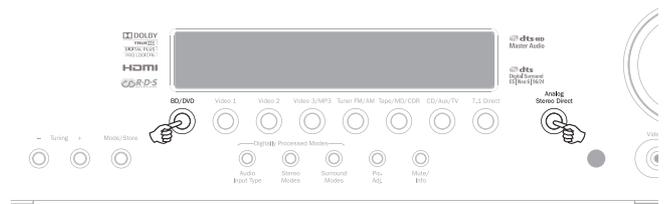
Una tabella completa di codici e protocolli RS232, relativa a questo prodotto, è disponibile sul sito Cambridge Audio www.cambridge-audio.com.

Memoria Reset/Backup

L'apparecchio 551R dispone di una funzione che permette di salvare la memoria delle preselezioni e di altre impostazioni. Nel caso di interruzione di corrente o qualora il cavo di alimentazione venisse staccato dalla presa di rete, la memoria di backup permette di salvare le preselezioni per circa una settimana. Se l'alimentazione viene interrotta per 7 giorni o più, le impostazioni memorizzate saranno cancellate.

Se si desidera cancellare tutte le impostazioni per effettuare un ripristino ai valori predefiniti (oppure nell'eventualità improbabile che l'apparecchio si blocchi a causa di una scossa elettrica, ecc...), commutare l'apparecchio su On e mantenere premuto i tasti DVD e Analogue Stereo Direct sul pannello anteriore, per circa 3 secondi.

La dicitura "RESET" apparirà velocemente sul display del pannello anteriore, prima di un ritorno alla modalità Standby.



Individuazione e riparazione guasti

Si sente un ronzio

Cavi di alimentazione o illuminazione posizionati vicino a questo prodotto.

Gli ingressi analogici non sono ben collegati.

Il suono non è udibile da un determinato canale

Le connessioni dell'altoparlante sono scollegate.

L'altoparlante è impostato su "Nessuno", nel menu OSD.

Il suono scompare durante l'ascolto o non si sente alcun suono anche se l'apparecchio è acceso

L'impedenza degli altoparlanti è inferiore a quella prescritta per questo modello.

L'apparecchio non è correttamente ventilato ed è soggetto a surriscaldamenti.

Basse frequenze mediocri e risposta fuori fase

La polarità (+/-) di uno o più altoparlanti è invertita.

Si sente un rumore insolito, simile a un fischio, durante l'ascolto di una trasmissione stereofonica, ma non lo si sente durante l'ascolto in monofonia

Probabilmente il leggero rumore è dovuto al metodo utilizzato per la modulazione delle trasmissioni FM, differente da quello impiegato per le trasmissioni monofoniche.

Anche la qualità dell'antenna può influire sul livello di questo rumore.

Il rumore è eccessivo, sia nella trasmissione stereofonica che in quelle monofoniche

Posizionamento e/o direzione errati dell'antenna.

L'emittente radiofonica è troppo distante.

Non viene emesso l'audio dagli altoparlanti posteriori

La sorgente riprodotta non è stata registrata con suono surround.

L'altoparlante/i è impostato su "Nessuno", nel menu OSD.

È stata selezionata la modalità stereo.

Non viene emesso l'audio dall'altoparlante centrale

L'altoparlante centrale è impostato su "Nessuno", nel menu OSD.

È stata selezionata la modalità stereo.

Il subwoofer non emette alcun suono

Il Sub è impostato su "Nessuno", nel menu OSD o tramite il telecomando.

Le modalità DTS Neo:6, DD PLII/IIx (che non presentano canale LFE) sono state selezionate con tutti gli altoparlanti impostati su "Grande".

Il telecomando non funziona

Le batterie sono scariche.

Il telecomando è troppo distante dal ricevitore o fuori dalla gamma effettiva di ricezione.

Gli altoparlanti non emettono alcun suono se collegati ad un ingresso digitale

Il tipo di ingresso audio deve essere impostato su analogico (verificare display). Premere il tasto Tipo di ingresso audio per commutare su digitale.

Gli altoparlanti non emettono alcun suono se collegati ad un ingresso analogico

Il tipo di ingresso audio deve essere impostato su digitale. Premere il tasto Tipo di ingresso audio per commutare su analogico (verificare display).

Il tasto Tipo di ingresso audio può essere impostato all'interno del menu OSD, nelle Impostazioni Ingressi/uscite.

Gli altoparlanti non emettono alcun suono

Il sintonizzatore è impostato sul funzionamento "Usc. Preamp".

Entrando nel menu OSD, selezionando il menu di impostazione ingressi/uscite, l'impostazione uscita Preamp può essere modificata da "Normale" in "Usc. Preamp". In questo modo si disattivano gli amplificatori interni quando viene utilizzato un amplificatore decoder esterno. Per ripristinare il suono, resettare su "Normale".

Gli altoparlanti anteriori non emettono alcun suono, mentre gli altoparlanti posteriori sono funzionanti

Il sintonizzatore è impostato sul funzionamento "Doppio canale est."

Entrando nel menu OSD, selezionando il menu di impostazione ingressi/uscite, l'impostazione uscita Preamp può essere modificata da "Normale" in "Doppio canale est". In questo modo si disattivano gli amplificatori interni per i canali anteriori quando viene utilizzato un amplificatore esterno per azionare questi canali. Per ripristinare il suono, resettare su "Normale".

Specifiche tecniche

Audio

Uscita alimentazione	Tutti i canali: 110 watt rms per canale, 6 ohm (due canali pilotati) Tutti i canali: 90 watt rms per canale, 8 ohm (due canali pilotati) Tutti i canali: 60 watt rms per canale, 8 ohm (tutti e 7 i canali pilotati)
THD	< 0,006% a 1 kHz
Crosstalk	<-60dB @ 1kHz
Risposta di frequenza	10Hz - 20kHz -1dB
Rapporto S/N	>90dB 'A' misurato
Impedenza ingresso audio/ Sensibilità	47kOhm / 175mV o maggiore
Impedenza di ingresso digitale	75 ohm (Coassiale/S/P DIF)
Controllo tonale	
- Bass	+/-10dB a 100Hz
- Treble	+/-10dB a 10kHz
Radio	
- Modalità FM	87.5-108MHz, antenna coassiale 75 ohm
- Modalità AM	522-1629kHz, antenna ad anello 300 ohm

Video

Livelli/impedenza video	
- Composito (CVBS)	1Vp-p / 75 ohm
- S-Video (S-VHS)	Y 1Vp-p / 75 ohm C 0.286 Vp-p / 75 ohm
- Componente	Y 1 V p-p / 75 ohm Cb/Cr 0.75 V p-p / 75 ohm Pb/Pr 0.75 V p-p / 75 ohm

HDMI

HDMI 1.4
EIA/CEA - 861D
HDCP 1.1

Supportate tutte le modalità audio, tranne la ricezione di Direct Stream Digital (DSD) originale.

ARC e 3D-TV/pass-through del deep colour supportate.

CEC e HEC non supportate.

Informazioni generali

Architettura	Cirrus Logic CS43122 24 Bit 192kHz con capacità DAC per Anteriori Sinistro e Destro Cirrus Logic CS52526 24 Bit 192kHz con capacità CODEC per canali surround + conversione A/D 24 Bit doppio canale Cirrus Logic CS497004 dual 32 bit DSP Scaler Faroudja FLI2310
Ingressi audio	6 a livello di linea analogica Sintonizzatore (FM/AM) Ingresso analogico 7.1 4 digitali coassiali, 4 digitali ottiche
Ingressi video	2 composti, 2 S-Video, 2 video a componenti, 4 HDMI
Uscite audio principali	7 uscite altoparlante amplificate Uscite preamplificate 7.1
Uscita video principale	1 HDMI
Uscite audio di registrazione	1 a livello di linea analogica 1 digitale coassiale, 1 digitale ottica
Altre connessioni	1 uscita per cuffie 1/4"/6,35mm (da 32 a 600 ohm consigliati) 1 Ingresso emettitore IR 1 RS232C 1 Ingresso rete tipo IEC
Consumo energetico in standby	<1w
Consumo energetico in modalità di Inattività	<70w
Consumo energetico max	700 w
Dimensioni - H x L x P	110 x 430 x 340 mm
Peso	10 kg (22 lbs)

Cambridge Audio is a brand of Audio Partnership Plc
Registered Office: Gallery Court, Hankey Place
London SE1 4BB, United Kingdom
Registered in England No. 2953313

www.cambridge-audio.com

